



29th COMCEC

Istanbul, 18-21 November 2013

INFORMATION BOOKLET

TWENTY NINTH SESSION OF THE
STANDING COMMITTEE FOR ECONOMIC
AND COMMERCIAL COOPERATION OF
THE ORGANIZATION OF ISLAMIC COOPERATION
(COMCEC)

BROCHURE D'INFORMATIONS

VINGT-NEUVIÈME SESSION DU COMITÉ
PERMANENT POUR LA COOPÉRATION
ÉCONOMIQUE ET COMMERCIALE
DE L'ORGANISATION DE
COOPÉRATION ISLAMIQUE
(COMCEC)



Maiden's Tower

ENGLISH



Istanbul Bosphorus Bridge

ENGLISH



INFORMATION BOOKLET

TWENTY NINTH SESSION OF THE STANDING COMMITTEE FOR ECONOMIC AND COMMERCIAL COOPERATION OF THE ORGANIZATION OF ISLAMIC COOPERATION (COMCEC)

Istanbul, 18-21 November, 2013

TABLE OF CONTENTS

	<u>Page</u>
1- INTRODUCTION.....	3
2- DRAFT AGENDA OF THE TWENTY NINTH SESSION OF THE COMCEC.....	4
3- DRAFT PROGRAMME OF THE TWENTY NINTH SESSION OF THE COMCEC.....	5
4- DRAFT WORK PROGRAMME OF THE SENIOR OFFICIALS MEETING OF THE TWENTY NINTH SESSION OF THE COMCEC.....	6
5- DRAFT PROGRAMME OF THE OPENING CEREMONY OF THE TWENTY NINTH SESSION OF THE COMCEC.....	7
6- DRAFT PROGRAMME OF THE MINISTERIAL WORKING SESSION OF THE TWENTY NINTH SESSION OF THE COMCEC.....	8
7- DRAFT PROGRAMME OF THE CLOSING CEREMONY OF THE TWENTY NINTH SESSION OF THE COMCEC.....	9
8- INFORMATION ON THE ARRANGEMENTS FOR THE MEETING	10
- Date and Place of the Meeting	
- Meeting Room	
- Airport Welcoming Services	
- Transportation	
- Registration	
- Hotel Accommodation	
- Identification Badges	
- Bilateral Meeting Rooms	
- Information Desk	
- Secretarial Offices	
- Press Center	
- Internet Center	
- Documentation Center	
- Working Languages and Simultaneous Interpretation	
- Medical Facilities	
- Prayer Times	
- Flight Reconfirmations and Departures	
- Alternative Hotels List	

9- USEFUL ADDRESSES.....	16
- COMCEC Coordination Office	
- Conference Bureau	
- Meeting Hotel	
10- SOME PRACTICAL INFORMATION FOR THE DELEGATES.....	17
- Climate	
- Local Time	
- Electric Current	
- Visas	
- Health Requirements	
- Currency and Exchange	
11- DIPLOMATIC AND CONSULAR MISSIONS IN THE REPUBLIC OF TURKEY OF THE OIC MEMBER AND OBSERVER COUNTRIES INVITED TO THE TWENTY NINTH SESSION OF THE COMCEC.....	18

INTRODUCTION

The Standing Committee for Economic and Commercial Cooperation of the Organization of Islamic Cooperation (COMCEC) was established by the Third Islamic Summit Conference held in Mecca/ Taif in 1981. COMCEC became operational at the Fourth Islamic Summit Conference held in 1984, with the election of the President of the Republic of Turkey to its chairmanship.

The mandates of the COMCEC are to draw up programmes for joint action and coordinate and follow-up the activities pertaining to economic cooperation within the framework of the Organization of Islamic Cooperation (OIC).

Till now, the COMCEC has regularly held 28 annual sessions in Istanbul. The Twenty-Ninth Session of the COMCEC will be held on 18-21 November 2013 in Istanbul.

The Ministerial Session of the 29th Session of the COMCEC preceded by the preparatory Senior Officials Meeting on 18-19 November 2013 will commence on Wednesday, November 20th, 2013 with the Opening Ceremony which will be chaired by H.E. Abdullah GÜL, President of the Republic of Turkey and Chairman of the COMCEC.

During the Ministerial Exchange of Views Session, which will take place in the afternoon of November 20th, 2013, “Increasing Foreign Direct Investment (FDI) Flows to the OIC Member Countries” will be considered. The attending Ministers will have the opportunity to share their views and experiences with their colleagues.

It should be kindly noted that the Opening Ceremony and Ministerial Working Session of the 29th Session of the COMCEC to be held on November 20th, 2013 will be broadcast live on the COMCEC website (www.comcec.org).

The Ministers attending the 29th Session of the COMCEC could also conduct bilateral talks with their counterparts. COMCEC Coordination Office will make necessary arrangements if requests are made in advance.

This booklet aims at giving general information on the arrangements being made for the 29th Session of the COMCEC as well as some practical information for the participants.

**DRAFT AGENDA
OF THE 29TH SESSION OF THE COMCEC
(İstanbul, 18-21 November 2013)**

- 1- Opening of the Meeting and Adoption of the Agenda
- 2- Report on the COMCEC Strategy and Its Implementation
- 3- The Implementation of the OIC Ten-Year Program of Action
- 4- World Economic Developments with Special Reference to the OIC Member Countries
- 5- Expansion of Intra-OIC Trade
- 6- Improving Transport and Communications
- 7- Developing a Sustainable and Competitive Tourism Sector
- 8- Increasing Productivity of Agriculture Sector and Sustaining Food Security
- 9- Report on Poverty Eradication
- 10- Deepening Financial Cooperation
- 11- Enhancing the Role of Private Sector in Economic Cooperation
- 12- Exchange of Views on “Increasing FDI Flows to the OIC Member Countries”
- 13- Date of the 30th Session of the COMCEC
- 14- Any Other Business
- 15- Adoption of the Report

**DRAFT PROGRAMME
OF THE 29TH SESSION OF THE COMCEC
(İstanbul, 18-21 November 2013)**

17 November 2013 (Sunday)

10.00 *Side Event:* The 23rd Meeting of the Sessional Committee

18 November 2013 (Monday)

09.00 - 18.00 Senior Officials Meeting

22.00 - 24.00 Drafting Committee Meeting

19 November 2013 (Tuesday)

15.00 - 16.00 Closing Session of the Senior Officials Meeting

20 November 2013 (Wednesday)*

09.30 Ministerial Opening Ceremony

11.10 Reception of the Heads of Delegation by H.E. Abdullah GÜL, President of the Republic of Turkey and Chairman of the COMCEC

13.00 *L u n c h*

14.30 - 18.00 Ministerial Working Session

20.00 Dinner to be hosted by H.E. Dr. Cevdet YILMAZ, Minister of Development of the Republic of Turkey

21 November 2013 (Thursday)

13.30 - 15.30 Side Event(s)

16.00 - 17.00 Closing Session

** The Opening Ceremony and Ministerial Working Session will be broadcast live on the COMCEC website: www.comcec.org*

DRAFT WORK PROGRAMME OF THE SENIOR OFFICIALS MEETING OF THE 29TH SESSION OF THE COMCEC (İstanbul, 18-19 November 2013)

18 November 2013 (Monday)

- | | |
|-------------|---|
| 09.00 | <p>First Working Session</p> <p>Item 1: Opening of the Meeting and Review of the Agenda</p> <p>Item 2: Report on the COMCEC Strategy and Its Implementation</p> <p>Item 3: The Implementation of the OIC Ten-Year Program of Action</p> <p>Item 4: World Economic Developments with Special Reference to the OIC Member Countries</p> |
| 11.00-11.15 | <i>Coffee Break</i> |
| 11.15 | Item 5: Expansion of Intra-OIC Trade |
| 12.45 | End of the Session |
| 12.45-14.00 | <i>Lunch</i> |
| 14.00 | <p>Second Working Session</p> <p>Item 6: Improving Transport and Communications</p> <p>Item 7: Developing a Sustainable and Competitive Tourism Sector</p> <p>Item 8: Increasing Productivity of Agriculture Sector and Sustaining Food Security</p> <p>Item 9: Report on Poverty Eradication</p> |
| 16.00-16.15 | <i>Coffee Break</i> |
| 16.15 | <p>Item 10: Deepening Financial Cooperation</p> <p>Item 11: Enhancing the Role of Private Sector in Economic Cooperation</p> <p>Item 12: Exchange of Views on “Increasing FDI Flows to the OIC Member Countries”</p> <p>Item 13: Date of the 30th Session of the COMCEC</p> <p>Item 14: Any Other Business</p> |
| 18.00 | End of the Session |
| 22.00-24.00 | Drafting Committee Meeting |

19 November 2013 (Tuesday)

- | | |
|-------------|--|
| 15.00-16.00 | Adoption of the Draft Resolutions (to be submitted to the Ministerial Session) |
|-------------|--|

**DRAFT PROGRAMME
OF THE OPENING CEREMONY
OF THE 29TH SESSION
OF THE COMCEC
(İstanbul, 20 November 2013)**

20 November 2013 (Wednesday)*

- 09.27 Entrance of H.E. Abdullah GÜL, President of the Republic of Turkey and Chairman of the COMCEC into the Conference Hall, accompanied by H.E. Dr. Cevdet YILMAZ, Minister of Development of the Republic of Turkey and H.E. Prof. Dr. Ekmeleddin İHSANOĞLU, Secretary General of the OIC
- 09.30 Photo Session for the Press
- 09.35 Recitation from the Holy Qur'an
- 09.40 Inaugural Address by H.E. Abdullah GÜL, President of the Republic of Turkey
- 10.00 Statement by H.E. Prof. Dr. Ekmeleddin İHSANOĞLU, Secretary General of the OIC
- 10.15 Statements by the Representatives of the Three Geographical Groups of the Member States
- 10.45 Statement by H.E. Dr. Ahmad Mohamed ALI, President of the Islamic Development Bank (IDB)
- 10.55 End of the Opening Ceremony
- 11.10 Reception of the Heads of Delegation by H.E. Abdullah GÜL, President of the Republic of Turkey and Chairman of the COMCEC

**The Opening Ceremony and Ministerial Working Session will be broadcast live on the COMCEC website: www.comcec.org*

**DRAFT PROGRAMME
OF THE MINISTERIAL WORKING SESSION
OF THE 29TH SESSION OF THE COMCEC
(İstanbul, 20 November 2013)**

20 November 2013 (Wednesday)*

- 14.30 Opening of the Ministerial Working Session
- Adoption of the Agenda
- 14.40 Exchange of Views on “Increasing FDI Flows to the OIC Member Countries”
- Presentation by the Chairman of Senior Officials Meeting
- Key Note Speaker: Khalil HAMDANI
Former Director, Division on Investment, Technology and Enterprise, UNCTAD
- General Discussion

Moderator: H.E. Dr. Cevdet YILMAZ, Minister of Development of the Republic of Turkey

16.15-16.30 Coffee Break

- 16.30 Exchange of Views on “Increasing FDI Flows to the OIC Member Countries”
- General Discussion (Cont’d)

Moderator: H.E. Dr. Cevdet YILMAZ, Minister of Development of the Republic of Turkey

- 18.00 End of the Session
- 20.00 Dinner to be hosted by H.E. Dr. Cevdet YILMAZ, Minister of Development of the Republic of Turkey

** The Opening Ceremony and Ministerial Working Session will be broadcast live on the COMCEC website: www.comcec.org*

**DRAFT PROGRAMME
OF THE CLOSING CEREMONY
OF THE 29TH SESSION
OF THE COMCEC
(İstanbul, 21 November 2013)**

21 November 2013 (Thursday)

- 15.57 Entrance of H.E. Dr. Cevdet YILMAZ, Minister of Development of the Republic of Turkey, and H.E. Prof. Dr. Ekmeleddin İHSANOĞLU Secretary General of the OIC into the Conference Hall
- 16.00 Photo Session for the Press
- 16.03 Opening of the Session by H.E. Dr. Cevdet YILMAZ, Minister of Development of the Republic of Turkey
- 16.05 Presentation of the Draft Resolutions of the 29th Session of the COMCEC by the Rapporteur, Head of Delegation of the Islamic Republic of Pakistan
- 16.10 Adoption of the Resolutions
- 16.15 Signing of Agreements/Awards Ceremony (If so requested)
- 16.35 Statement by the Secretary General of OIC
- 16.45 Statement on behalf of all Participating Member States
- 16.50 Closing Address by H.E. Dr. Cevdet YILMAZ, Minister of Development of the Republic of Turkey
- 17.00 End of the Closing Ceremony

INFORMATION ON THE ARRANGEMENTS FOR THE MEETING

Date and Place of the Meeting

The Twenty Ninth Session of the COMCEC will take place in İstanbul, on 18-21 November 2013 at Hilton İstanbul Hotel.

Meeting Room

All meetings of the Twenty Ninth Session of the COMCEC will be held at Hilton İstanbul Hotel.

Airport Welcoming Services

The welcoming and farewell services for the delegates will be available from 16 November to 23 November 2013.

Delegates who would be obliged to arrive in İstanbul before 16 November due to the flight restrictions, will also be welcomed at the airport provided that they inform the COMCEC Coordination Office in advance.

Participants are kindly requested to notify the COMCEC Coordination Office and/or Conference Bureau (see Useful Addresses) of their names and flight schedules by 6 November 2013 at the latest to enable the host officers to meet them at the airport and make necessary arrangements.

Transportation

There will be a pool of cars for the Delegations. Reserved cars will be available for only ministers.

Registration

All delegates (whose names are notified to the Organizing Committee through diplomatic channels) are requested to register at Hilton İstanbul Hotel.

Hotel Accommodation

Accommodation and meal expenses (excluding all other expenses) of the three delegates (including the head of delegation) from each invited member state at reserved hotel for the meeting from 17 to 21 November 2013 (inclusive) will be borne by the Turkish Government. Turkish Government will also bear the accommodation and meal expenses (excluding all other expenses) at the same hotel of two participants from each invited international institution to the meeting.

Other members of delegations may wish to stay on their own accounts at the same hotel or may choose from the hotels given in the alternative hotels list.

All participants are kindly requested to inform the COMCEC Coordination Office and/or Conference Bureau (see Useful Addresses), by 6 November 2013 at the latest, for hotel reservations and welcoming arrangements.

Identification Badges

Identification badges will be issued to all registered delegates. For security reasons, all participants are kindly requested to wear their badges at all times during the meetings and social events.

Colours of identification badges:

Red	: Ministers
Orange	: Members of Delegations
Blue	: COMCEC Coordination Office
Yellow	: Press
Green	: Staff

Bilateral Meeting Rooms

There will be bilateral meeting rooms at Hilton İstanbul Hotel. Ministers attending the meeting may also conduct bilateral talks with their counterparts. COMCEC Coordination Office will make necessary arrangements if the requests are made in advance.

Information Desk

The Information Desk located at the lobby of the Hotel will be at the service of the delegates from 16 November to 23 November 2013 from 08.00 to 24.00 hours daily.

Secretarial Offices

The offices of the Conference Secretariat will be located at Hilton İstanbul Hotel.

Press Center

The Press Center will be located at Hilton İstanbul Hotel. It will be open for all members of the foreign and local press carrying identification badges. All questions pertaining to press activities will be handled by this Center.

Internet Center

A fully equipped Internet Center will be at the service of participants at Hilton İstanbul Hotel during the meeting.

Documentation Center

The Documentation Center will be operated at Hilton İstanbul Hotel during the meeting to produce Conference documents in the official languages of the OIC.

Working Languages and Simultaneous Interpretation

Simultaneous interpretation between Arabic, English, French, Russian and Turkish will be provided during all sessions. The main documents of the Session will be produced in three OIC languages (English, French and Arabic).

Medical Facilities

In addition to the special arrangements made with the hospitals, medical facilities of the Hilton İstanbul Hotel will be at the disposal of the participants. In case of need, please contact Information Desk.

Prayer Times

Prayer times in İstanbul during the Meeting will be as follows:

DATE	FAJR	SHURUG	DHUHR	ASR	MAGHREB	ISHAA	QIBLAH HOUR
November 16	05:15	06:46	11:56	14:29	16:54	18:17	10:01
November 17	05:16	06:47	11:56	14:28	16:53	18:16	10:01
November 18	05:17	06:48	11:56	14:27	16:52	18:16	10:00
November 19	05:18	06:49	11:56	14:27	16:52	18:15	10:00
November 20	05:19	06:50	11:57	14:26	16:51	18:15	10:00
November 21	05:20	06:51	11:57	14:26	16:50	18:14	10:00
November 22	05:21	06:52	11:57	14:25	16:50	18:14	10:00
November 23	05:22	06:54	11:57	14:25	16:49	18:13	10:00

Flight Reconfirmations and Departures

Delegates should apply as soon as possible to the Information Desk located at Hilton İstanbul Hotel to confirm their return flight reservations. To facilitate travel arrangements, the delegates are kindly requested to fill in Flight Departure Forms and return them to the above mentioned desk.

Alternative Hotels List

Contact information of alternative hotels are given below:

NAME OF THE HOTEL	ADDRESS	Single Room Bed & Breakfast	Double Room Bed & Breakfast
(*****) HILTON İSTANBUL HOTEL	Cumhuriyet Cad. 34367 Harbiye- İstanbul Phone : +90 (212) 315 60 00 Fax : +90 (212) 240 41 65 Web : www.hiltonistanbul.com.tr E-mail : reservation.istanbul@hilton.com	275.00 €	300.00 €
(*****) GRAND HYATT	Taşkışla Cad. No: 1 34437 Taksim-İstanbul Phone : +90 (212) 368 12 34 Fax : +90 (212) 368 12 86 Web : istanbul.grand.hyatt.com E-mail: istanbul.grand@hyatt.com	220,00 €	250,00 €
(*****) DIVAN HOTEL	Askerocağı Cad. 34367 Phone: +90 (212) 315 55 00 Fax : +90 (212) 291 39 54 Mobil : +90 533 204 85 39 Web : www.divan.com.tr E-mail: reservation.divanistanbul@divan.com.tr	150,00 €	175,00 €
(*****) RAMADA PLAZA İSTANBUL	Ergenekon Mh., Halaskargazi Cd No:63, 34373 İstanbul Phone : +90 (212) 315 44 44 Fax : +90 (212) 315 44 79 Web : www.ramadaplazaistanbul.com E-mail: reservation@ramadaistanbul.com	145,00 €	155,00 €
(*****) ELİTE WORLD İSTANBUL	Şehit Muhtar Cad. No:42 Taksim, 34437 İstanbul Phone: +90 (212) 313 83 83 Fax : +90 (212) 313 83 93 Web : www.eliteworldhotels.com.tr E-mail : irem.ulus@eliteworldhotels.com.tr	135,00 €	145,00 €

(****) CROWNE PLAZA İSTANBUL HARBIYE	Dolapdere Cad. No: 163/1 34375 Harbiye - Şişli, İstanbul Phone: +90 (212) 291 60 80 Fax : +90 (212) 291 91 01 Web : www.cpistanbulharbiye.com E-mail : info@cpistanbulharbiye.com	125,00 €	140,00 €
(****) WYNDHAM	İnönü Mah. Cumhuriyet Cad. No:135 Şişli/İstanbul Phone: +90 (212) 444 93 35 Fax : +90 (212) 512 93 35 Web : istanbultryp.com E-mail : reservation@wyndhamistanbul.com	90,00 €	100,00 €
(Boutique) RETROPERA HOTEL	Şehit Muhtar Mh. Taksim Cd. Yogurtcu Faik Sk. No:2 34440 Taksim / Beyoğlu Phone : +90 (212) 361 90 93 Fax : +90 (212) 361 90 84 Web : www.retroperahotel.com E-mail: info@retroperahotel.com	100,00 €	120,00 €
(Boutique) SV BOUTIQUE HOTEL	Topcu Cad. No:21 Taksim, İstanbul Phone : +90 (212) 237 33 23 Faks : +90 (212) 237 33 39 Web : www.sv-hotel.com E-mail : info@sv-hotel.com	85,00 €	95,00 €
(Boutique) AR SUITES	Cumhuriyet Cad. Üftade Sok. No 14 Elmadağ, Şişli/İstanbul Phone: +90(212) 241 06 06 Web : www.istanbularsuite.com E-mail: info@istanbularsuite.com	75,00€	85,00 €

The rates given for Hotels are special rates for COMCEC attendees. A block reservation has already been made at Hotels for COMCEC delegates. These rooms will be allocated to the delegates in line with their applications and availability of rooms.

USEFUL ADDRESSES

COMCEC COORDINATION OFFICE

Necatibey Cad. No:110/A
06100 Ankara-TURKEY

Tel : (90) (312) 294 57 10 - 294 57 30
Facsimile : (90) (312) 294 57 77 - 294 57 79
e-mail : comcec@comcec.org
Web : www.comcec.org

CONFERENCE BUREAU

ORGANIZER Ses Efekt Reklam Tanıtım Org. Tic.ve San.
Ltd. Şti.
Erciyes İşyerleri Sitesi 2. Cad. No: 19
6370 Macunköy – Ankara – TURKEY

Tel : (90) (312) 397 56 66
Fax : (90) (312) 397 58 88
E-mail : pinar@organizer.com.tr
Web : www.organizer.com.tr

MEETING HOTEL

HİLTON İSTANBUL HOTEL
Cumhuriyet Cad. 34367 Harbiye-
İstanbul /TURKEY

Tel : (90) (212) 315 60 00
Fax : (90) (212) 227 34 01
E-mail : Ferah.Yagan@conradhotels.com
Web : www.hiltonistanbul.com.tr

SOME PRACTICAL INFORMATION FOR THE DELEGATES

Climate

In October, the weather in İstanbul is generally rainy and cool. Coat and umbrella are recommended. The average temperature in November is between 9-15 Celsius. The most recent weather forecast for İstanbul may be accessed at: www.meteoroloji.gov.tr

Local Time

The time in Turkey is G.M.T. plus 2 hours.

Electric Current

The electric current in Turkey is 220 volt, AC 50 cycles. Two-prong round plugs are used.

Visas

All participants are advised to check with the Turkish Consular Missions (where available) for visa requirements. For participants coming from countries where there is no resident Turkish Consular Mission, visas will be issued upon arrival at İstanbul Atatürk Airport.

Health Requirements

Visitors to Turkey are not required to bear any vaccination certificates upon entry, provided that they are not coming from a country where there is an epidemic.

Currency and Exchange

The currency unit is the Turkish Lira. Exchange rate was 2.03TL/USD as of 30 September, 2013. The most recent exchange rate values may be accessed at Central Bank of the Republic of Turkey's web site; www.tcmb.gov.tr/yeni/eng Convertible foreign currency can be exchanged at the airport, hotels, exchange offices and at all banks in accordance with the current exchange rates announced daily. International credit cards are widely used in Turkey.

**ADDRESSES OF DIPLOMATIC AND CONSULAR MISSIONS
IN THE REPUBLIC OF TURKEY OF THE OIC MEMBER
AND OBSERVER COUNTRIES INVITED TO THE TWENTY
NINTH SESSION OF THE COMCEC**

I. Consulates General in İstanbul

<i>COUNTRY</i>	<i>ADDRESS</i>	<i>TELEPHONE</i>
Afghanistan	Levent Mah. Levent Cad. No: 28 Levent, Beşiktaş – İstanbul	212-343 87 22
Albania	Adnan Saygun Cad. Uydu Sok. Gündeş Apt. No:4/14, Ulus - İstanbul	212-244 32 56
Algeria	Gazeteciler Sitesi 23 Temmuz Meydanı No: 7 34394 Şişli – İstanbul	212-356 95 16
Azerbaijan	Akatlar Mah. Zeytinoğlu Cad. No: 65 Beşiktaş – İstanbul	212-325 80 42-45
Bahrain (Honorary Consulate)	Fahrettin Kerim Gökay Cad. No: 34 Altunizade – İstanbul	216- 544 24 62
Bangladesh	Büyükdere Cad. Ercan Han. 5.Kat No: 121 Mecidiyeköy-Gayrettepe /İstanbul	212-347 58 08
Benin (Honorary Consulate)	Akbıyık Keresteci Hakkı Sk. No: 50 Cankurtaran Eminönü-İstanbul	212-285 66 88
Burkina Faso (Honorary Consulate)	Eski Büyükdere Cad. Ayazağa Yolu İzgi Plaza Kat: 10 34398-İstanbul	212-290 65 65

Chad (Honorary Consulate)	Altunizade Mahir İz Cad. No: 30 Üsküdar – İstanbul	216-474 71 60 0533 777 22 22
Cameroon (Honorary Consulate)	Üniversite Mah. Bağlariçi Cad. No: 29 Avcılar -İstanbul	212-676 01 28
Comoros (Honorary Consulate)	Ayazağa Yolu Eski Büyükdere Cad. İz Plaza No: 9 Kat: 13 34398 Maslak – İstanbul	212-365 86 44
Cote d'Ivoire (Honorary Consulate)	Büyükcavuşlu Beldesi, Sazlıdere Mevki, Silivri /İstanbul	212-745 35 05
Egypt	Cevdetpaşa Cad. No: 12 Bebek Beşiktaş – İstanbul	212-324 21 33-60
Gabon (Honorary Consulate)	Barbaros Mah. İhlamur Sk. Uphill Court Towers A 1 Blok Kat:9 D: 54 34758 Ataşehir – İstanbul	216-580 86 96
Gambia (Honorary Consulate)	Yıldız Sarayı - Seyir Köşkü, 80700 Beşiktaş- İstanbul	212-259 17 42
Guinea (Honorary Consulate)	Poyraz Sk. Sadıkoğlu Plaza 1 Kat. No:69 34722 Kadıköy – İstanbul	216-550 94 02
Guinea Bissau (Honorary Consulate)	Barbaros Bulvarı Yıldız Sarayı Seyir Köşkü Beşiktaş-İstanbul	212-259 17 42

Indonesia (Honorary Consulate)	Teknoloji Holding Teknoloji Plaza Eski Büyükdere Cad. Özcan Sk. No: 2 4. Levent- İstanbul	212-349 49 60
Iran	Ankara Cad. No: 1 Cağaloğlu - İstanbul	212-513 82 30
Iraq (Honorary Consulate)	Gazeteciler Sitesi, Hikaye Sok. No:3, Esentepe Mah., Şişli / İSTANBUL	212-262 63 35
Jordan (Honorary Consulate)	Büyükdere Cad. 155/3 Zincirlikuyu-İstanbul	212-273 23 57-58
Kazakhstan	Başak Sok. No:35, Yeşilyurt-Bakırköy / İSTANBUL	212-662 53 47
Kyrgyzstan (Honorary Consulate)	Lamartin Cad. No: 7 Taksim – İstanbul	212-235 67 67 212-235 37 37
Kuwait	Cebeci Cad. No: 22 Akatlar / Etiler-İstanbul	212-351 18 88
Lebanon	Teşvikiye Cad. Saray Apt. No: 134/1 Teşvikiye - İstanbul	212-236 13 65-66
Libya	İnönü Cad. Miralay Şefik Bey Sk. No: 3 Gümüşsuyu / Taksim – İstanbul	212-251 81 00-01
Malaysia (Honorary Consulate)	Halaskargazi Cad. No: 266 D:7/4 Şişli – İstanbul	212-231 73 49 212-247 17 28

Maldives (Honorary Consulate)	Cumhuriyet Cad. No: 257 Kat:3 80230 Harbiye-İstanbul	212-241 73 72
Mali (Honorary Consulate)	Hacı Adil Cad. Asma Sk. No: 1 34330 1. Levent – İstanbul	212-284 05 15 212-262 06 93
Morocco	Balmumcu Mah., Koza İş Merkezi, C Blok, Kat 5, Beşiktaş / İSTANBUL	212-272 18 26
Niger (Honorary Consulate)	Halkalı Merkez Mah. Eski Bağlar Mevkii No: 21 Küçükçekmece – İstanbul	212-472 93 09
Oman (Honorary Consulate)	Rumeli Cad. No:16/6 80220 Nişantaşı – İstanbul	212-230 83 84
Pakistan	Güllü Sk. No:20 3. Levent - İstanbul	212- 324 91 54 212- 324 58 27
Qatar	Yeniköy Mah. İstinye Mevkii Balbandere Cad. Hilpark Evleri Yolu, Hilpark Suites Sitesi D Blok, No: 10 34464 Sarıyer -İstanbul	212- 229 99 55 212-3234731-32-33
Saudi Arabia	Konaklar Mah. Çamlık Cad. Akasyalı Sk. No:6 4. Levent - İstanbul	212-281 91 40
Senegal (Honorary Consulate)	Cumhuriyet Cad. No: 157 Kat:3 80230 Şişli - İstanbul	212-241 73 72

Somalia (Honorary Consulate)	Çoban Çeşme Mah. Havaalanı Kavşağı Kalender Sk. No: 8 34196 Bahçelievler - İstanbul	212-452 20 15 212-452 18 06
Sudan	Menekşeli Sk. No:16 1. Levent - İstanbul	212-281 74 41-42
Suriname (Honorary Consulate)	Cumhuriyet Cad. 317/9 80230 Harbiye – İstanbul	212-231 25 50 212-291 06 26
Togo	Mesut Baban Sitesi No:68 A Blok D:20 81190 Altunizade – İstanbul	216-474 38 63 0535 840 40 76
Tunisia (Honorary Consulate)	Süleyman Seba Cad. BJK Plaza A Blok Kat:7 No: 71-72 34357 Akaratler-Beşiktaş/ İstanbul	212-259 80 00
Türkmenistan	Gazi Evrenos Cad. Baharistan Sk. No: 13 Yeşilköy-İstanbul	212-662 02 21-23
United Arab Emirates	Konaklar Mah. Meşeli Sk. No: 11 4. Levent – İstanbul	212-317 92 57-58
Uganda (Honorary Consulate)	Merkez Mah. Abide-i Hürriyet Cad. Hanımefendi Sk. No: 34/4 Şişli – İstanbul	212- 315 83 00
Uzbekistan	Şehit Halil İbrahim Cad. No: 23 İstinye-İstanbul	212-229 00 75

Yemen (Honorary Consulate)	Halaskargazi Cad. No: 43 Kat: 5 Harbiye – İstanbul	212- 248 20 46
Bosnia- Herzegovina	Dikilitaş Mah. Yeni Gelin Sk. No: 24 Kat:3 Beşiktaş - İstanbul	212-236 68 92 212-236 69 34
Central Africa (Honorary Consulate)	Prof. Ali N.Parlan Cad. Hofman Plaza Kat:3 81110 Üst Bostancı – İstanbul	216-384 01 02
Russian Federation	İstiklal Cad. No: 219-225/A Beyoğlu – İstanbul	212-2925101-02-03
Thailand (Honorary Consulate)	Kore Şehitleri Cad. Mithat Ünlü Sk.No:12 34394 Zincirlikuyu – İstanbul	212-347 34 57-58
Turkish Republic of Northern Cyprus	Yenigelin Sk. No: B 24/1 Balmumcu, Beşiktaş-İstanbul	212-227 3490-91-92
Macedonia	İnönü Cad. Üçler Apt. No: 20 Kat:2 D:3 Gümüşsuyu / Taksim – İstanbul	212-251 22 33 212-249 99 77

II. Diplomatic Missions in Ankara

Afghanistan	Cinnah Cad. No.88 06551 Çankaya-Ankara	312- 442 25 23
Albania	Simon Bolivar Bulvarı, Ebuziya Tevfik Sk. No: 17 Çankaya-Ankara	312- 441 61 03 -04
Algeria	Şehit Ersan Cad. No: 42, 06 06680 Çankaya-Ankara	312- 468 77 19 312-428 80 37

Azerbaijan	Diplomatik Site Bakü Sk. No: 1, 06450 Oran –Ankara	312-491 1681-82-83
Bahrain	İlkbahar Mah. 606. Sk. No: 19 Oran Çankaya -Ankara	312- 491 26 55-56- 58-59
Bangladesh	Birlik Mah. 391. Cad. No: 16 06610, Çankaya-Ankara	312- 495 27 19-20
Chad	Yukarı Dikmen Mah. Şehit Aytekin Sok. 65/3 Yıldız Çankaya / ANKARA	312- 491 69 69
Cote d’Ivoire	Reşit Galip Cad. İlkadım Sok. No:3 G.O.P Ankara	312-446 01 15
Djibouti	İlkbahar Mah. Galip Erdem Cad.613.Sok. No:6 Yıldız/Çankaya Ankara	312- 491 95 13-14 05368903973
Egypt	Atatürk Bulvarı No: 126 Kavaklıdere-Ankara	312- 426 10 26 312- 426 61 32 312- 468 22 40
Gabon (Honorary Consulate)	Kuleli Sk. No: 8/1 G.O.P.-Ankara	312- 447 00 20
Gambia	Hilal Mah. Hollanda Cad. No: 31 Yıldız – Ankara	312- 442 57 71
Guinea	Uğur Mumcu Sok.No: 76 G.O.P Ankara	312-436 86 76

Guinea Bissau	Abdullah Cevdet Sok. No:41/B Çankaya/Ankara	312-270 77 73
Indonesia	Abdullah Cevdet Sk. No: 10 06680, Çankaya-Ankara	312- 438 21 90-92
Iran	Tahran Cad. No:10 06700 Kavaklıdere-Ankara	312- 468 28 20-21
Iraq	Turan Emeksiz Sk. No: 11 G.O.P-Ankara	312- 468 74 21-22
Jordan	Dede Korkut Sk. No: 18 Mesnevi 06690 Çankaya-Ankara	312- 440 20 54 312- 440 45 94
Kazakhstan	Kılıçali Sk. No.6 Diplomatik Site 06450 Oran-Ankara	312- 491 91 00
Kuwait	Reşit Galip Cad. No: 110 G.O.P - Ankara	312- 445 05 76
Kyrgyzstan	İlkbahar Mah. Galip Erdem Cad. No: 25 Çankaya-Ankara	312- 491 35 06-07
Lebanon	Kızkulesi Sk. No: 44 G.O.P.-Ankara	312- 446 74 85
Libya	Cinnah Cad. No: 60 06690 Çankaya-Ankara	312- 438 11 10-14
Malaysia	Mahatma Gandhi Cad. No: 58 06700, G.O.P.-Ankara	312- 446 35 47-48

Mali (Honorary Consulate)	Bestekar Sk. No: 28/14 06680 Kavaklıdere- Ankara	312- 418 03 74
Mauritania	Oran Mah. Şemsettin Bayramoğlu Sk. No: 7 Çankaya – Ankara	312- 491 70 63
Morocco	Reşit Galip Cad. Rabat Sk. No: 11 G.O.P.-Ankara	312- 437 60 20-21
Nigeria	Uğur Mumcu Sk. No: 56 06700, G.O.P.-Ankara	312- 448 10 77-79
Niger	Mahatma Gandhi Cad. No: 40 G.O.P /Ankara	312-436 10 13-14
Oman	Diplomatik Alan Besim Atalay Sk. No:7 Oran Sitesi - Ankara	312- 491 09 40-44
Pakistan	İran Cad. No: 37 06700 G.O.P.-Ankara	312- 427 14 10-13
Palestine	Kılıçali Sk. No: 5 Diplomatik Site 06450 Oran-Ankara	312- 490 35 46
Qatar	Bakü Sk. No: 6 Diplomatik Site 06450 Oran-Ankara	312- 490 72 74 312- 490 45 85 312- 490 47 87
Saudi Arabia	Turan Emeksiz Sk. No: 6 06700 G.O.P.-Ankara	312-468 55 40-41-42
Senegal	Hilal Mah. 6. Cad. No: 8 Yıldız-ANKARA	312- 442 00 46

Sierra Leone (Honorary Consulate)	Ataç Sk. No: 35/6 06410 Yenişehir-Ankara	312- 430 28 80
Somalia	Reşit Galip Cad.No: 100 G.O.P – Ankara Mahatma Gandhi Cad. No: 48 G.O.P. Çankaya -Ankara	312- 436 40 28 312- 446 32 69 -76
Sudan	Mahatma Gandhi Cad. No: 48 G.O.P. Çankaya -Ankara	312- 446 63 27-28
Tajikistan	Diplomatik Site Ferit Recai Ertuğrul Cad. No: 20 Oran-Ankara	312- 491 16 07 312- 491 17 08
Togo (Honorary Consulate)	İncek Bulvarı No: 372 İncek / Gölbaşı – Ankara	312- 460 12 00
Tunisia	Diplomatik Site Ferit Recai Ertuğrul Cad. No: 19 Oran-Ankara	312- 491 96 36
Turkmenistan	Koza Sk. No: 28 Çankaya -Ankara	312- 441 71 22–23-24
Uganda	Uğur Mumcu Sok. No: 59 G.O.P Ankara	312-437 01 94-95
United Arab Emirates	Turan Güneş Bulvarı, İlkbahar Mah. Galip Erdem Cad. 613. Sk. No: 13 Çankaya-Ankara	312- 490 14 14

Uzbekistan	Sancak Mah. 549. Sk. No:3 Yıldız, Çankaya-Ankara	312- 441 38 71
Yemen	Fethiye Sk. No: 2 06700 G.O.P.- Ankara	312- 446 26 37
Bosnia- Herzegovina	Turan Emeksiz Sk. Park Blokleri B. Blok No: 3/9-10 G.O.P. - Ankara	312-427 36 02 -03
Central Africa (Honorary Consulate)	Şair Nazım Sk. Çankaya Konutları D Blok Kat : 26 No: 54 Çankaya – Ankara	312- 441 85 51
Russian Federation	Karyağdı Sk. No: 5 06692, PK. 35 Kavaklıdere -Ankara	312- 439 21 22
Thailand	Koza Sk. No; 87 06700, G.O.P-Ankara	312- 437 43 18 312- 437 52 48
Turkish Republic of Northern Cyprus	Rabat Sk. No: 20 06700, G.O.P.-Ankara	312- 446 29 20 312- 446 01 85
Macedonia	Karaca Sk. No: 24/5-6 06700, G.O.P.-Ankara	312- 439 92 04-08



Haydarpaşa Train Station

FRANÇAIS



Galata Tower

FRANÇAIS



BROCHURE D'INFORMATIONS

**VINGT-NEUVIÈME SESSION DU
COMITÉ PERMANENT POUR LA
COOPÉRATION ÉCONOMIQUE ET
COMMERCIALE DE
L'ORGANISATION DE
COOPÉRATION ISLAMIQUE
(COMCEC)**

Istanbul, 18-21 novembre 2013

TABLE DES MATIÈRES

	<u>Page</u>
1- INTRODUCTION.....	3
2- PROJET D'ORDRE DU JOUR DE LA VINGT-NEUVIÈME SESSION DU COMCEC.....	4
3- PROJET DE PROGRAMME DE LA VINGT-NEUVIÈME SESSION DU COMCEC.....	5
4- PROJET DE PROGRAMME DE TRAVAIL DE LA RÉUNION DES HAUTS FONCTIONNAIRES DE LA VINGT-NEUVIÈME SESSION DU COMCEC.....	6
5- PROJET DE PROGRAMME DE LA CÉRÉMONIE INAUGURALE DE LA VINGT-NEUVIÈME SESSION DU COMCEC.....	7
6- PROJET DE PROGRAMME DES SÉANCES MINISTÉRIELLES DE TRAVAIL DE LA VINGT-NEUVIÈME SESSION DU COMCEC.....	8
7- PROJET DE PROGRAMME DE LA CÉRÉMONIE DE CLÔTURE DE LA VINGT-NEUVIÈME SESSION DU COMCEC.....	9
8- INFORMATIONS CONCERNANT LES DISPOSITIONS PRISES POUR LA RÉUNION.....	10
- Date et Lieu de la Réunion - Salles des Réunions - Service d'Accueil à l'Aéroport - Transport - Enregistrement - Hospitalité - Insignes d'Identité - Salles des Réunions Bilatérales - Bureau d'Information - Secrétariat - Centre de Presse - Centre d'Internet - Centre de Documentation - Langues de Travail et Interprétation Simultanée - Services Médicaux - Horaires de Prière - Confirmations de Vols - Liste des hôtels optionnels	

9- ADRESSES NÉCESSAIRES.....	16
- Bureau de Coordination du COMCEC	
- Bureau de Conférence	
- Centre de Conférence	
10- QUELQUES INFORMATIONS UTILES POUR LES DÉLÉGUÉS.....	17
- Climat	
- Heure Locale	
- Courant Electrique	
- Visas	
- Santé	
- Monnaies et Taux de Change	
11- ADRESSES DES MISSIONS DIPLOMATIQUES ET CONSULAIRES EN RÉPUBLIQUE DE TURQUIE DES PAYS MEMBRES DE L'OCI ET DES PAYS OBSERVATEURS INVITÉS A LA VINGT-NEUVIÈME SESSION DU COMCEC.....	18

INTRODUCTION

Le Comité Permanent pour la Coopération Économique et Commerciale de l'Organisation de Coopération Islamique (COMCEC) a été formé à la Troisième Conférence Islamique au Sommet tenue à la Mecque / Taëf en 1981. Avec l'élection du Président de la République de Turquie à sa présidence, le COMCEC est devenu opérationnel, à la Quatrième Conférence au Sommet Islamique en 1984.

Le COMCEC a la mission d'élaborer les programmes de travail commun, de coordonner et de suivre les activités relatives à la coopération économique dans le cadre de l'Organisation de Coopération Islamique (OCI).

Le COMCEC a jusqu'à présent tenu régulièrement 28 sessions annuelles, toutes à İstanbul. La vingt-neuvième Session du COMCEC se tiendra du 18 au 21 novembre 2013 à İstanbul.

La Séance ministérielle de la 29^{ème} Session du COMCEC, précédée de la réunion préparatoire des Hauts Fonctionnaires des 18 et 19 novembre 2013, débutera le mercredi 20 novembre 2013 avec la Cérémonie d'Ouverture qui sera présidée par S.E. Abdullah GÜL, Président de la République de Turquie et Président du COMCEC.

Par ailleurs, au cours de la Session Ministérielle d'échanges de vues, qui aura lieu l'après-midi du 20 novembre 2013, « Augmenter les flux d'Investissement Direct Etranger (IDE) vers les Pays Membres de l'OCI » fera l'objet des discussions et les Ministres auront la possibilité d'échanger leurs vues et expériences avec leurs collègues.

Il est à noter que la Cérémonie d'Ouverture et la Séance Ministérielle de Travail de la 29^{ème} Session du COMCEC qui se tiendra le 20 novembre 2013 sera diffusée en direct sur le site Internet : www.comcec.org

Les ministres prenant part à la 29^{ème} Session du COMCEC pourront aussi mener des discussions bilatérales avec leurs homologues. Le Bureau de Coordination du COMCEC prendra les dispositions nécessaires si les demandes sont faites à l'avance.

Cette brochure d'Informations a pour but d'assurer aux participants des informations générales sur les dispositions prises pour la 29^{ème} Session du COMCEC ainsi que certains renseignements pratiques.

**PROJET D'ORDRE DU JOUR
DE LA VINGT-NEUVIÈME SESSION DU
COMCEC
(İstanbul 18-21 novembre 2013)**

- 1- Séance d'ouverture de la Réunion et Adoption de l'Ordre du jour
- 2- Rapport sur la Stratégie du COMCEC et sa Mise en œuvre
- 3- Mise en œuvre du Programme d'Action Décennal de l'OCI
- 4- Développements Economiques Mondiaux, en mettant l'accent sur les Pays Membres de l'OCI
- 5- Expansion du Commerce Intra-OCI
- 6- Amélioration des Secteurs du Transport et des Communications
- 7- Développement d'un Secteur du Tourisme Durable et Compétitif
- 8- Augmentation de la Productivité du Secteur Agricole et Maintien de la Sécurité Alimentaire
- 9- Rapport sur l'Eradication de la Pauvreté
- 10- Approfondissement de la Coopération Financière
- 11- Accroissement du Rôle du Secteur Privé dans la Coopération Économique
- 12- Echange de Vues sur « Augmenter les flux d'IDE vers les Pays Membres de l'OCI »
- 13- Date de la 30^{ème} Session du COMCEC
- 14- Questions diverses
- 15- Adoption du Rapport

PROJET DE PROGRAMME DE LA VINGT-NEUVIÈME SESSION DU COMCEC (İstanbul, 18-21 novembre 2013)

17 novembre 2013 (dimanche)

10.00 *Événement parallèle : 23^{ème} Réunion du Comité de Session*

18 novembre 2013 (lundi)

09.00 - 18.00 Réunion des Hauts Fonctionnaires

22.00 - 24.00 Réunion du Comité de Rédaction

19 novembre 2013 (mardi)

15.00 - 16.00 Session de Clôture de la Réunion des Hauts Fonctionnaires

20 novembre 2013 (mercredi)*

09.30 Cérémonie d'Ouverture de la Séance Ministérielle

11.10 Réception des Chefs de Délégations par S.E. Abdullah GÜL, Président de la République de Turquie et Président du COMCEC

13.00 *D é j e u n e r*

14.30 - 18.00 Séance Ministérielle de Travail

20.00 Dîner offert par S.E. Dr. Cevdet YILMAZ, Ministre de Développement de la République de Turquie

21 novembre 2013 (jeudi)

13.30 - 15.30 Événements parallèles

16.00 - 17.00 Séance de Clôture

** La Cérémonie d'Ouverture et la Séance Ministérielle de Travail seront diffusées en direct sur le site Internet du COMCEC : www.comcec.org*

PROJET DE PROGRAMME DE TRAVAIL DE LA RÉUNION DES HAUTS FONCTIONNAIRES DE LA VINGT-NEUVIÈME SESSION DU COMCEC (Istanbul, 18-19 novembre 2013)

18 novembre 2013 (lundi)

- 09.00 Première Séance de Travail
Point 1 : Séance d'Ouverture de la Réunion et Adoption de l'Ordre du jour
Point 2 : Rapport sur la Stratégie du COMCEC et sa Mise en œuvre
Point 3 : Mise en œuvre du Programme d'Action Décennal de l'OCI
Point 4 : Développements Economiques Mondiaux, en mettant l'accent sur les Pays Membres de l'OCI
- 11.00-11.15 *P a u s e C a f é*
- 11.15 Point 5 : Expansion du Commerce Intra-OCI
- 12.45 Fin de la Séance
- 12.45-14.00 *D é j e u n e r*
- 14.00 Deuxième Séance de Travail
Point 6 : Amélioration des Secteurs du Transport et des Communications
Point 7 : Développement d'un Secteur du Tourisme Durable et Compétitif
Point 8 : Augmentation de la Productivité du Secteur Agricole et Maintien de la Sécurité Alimentaire
Point 9 : Rapport sur l'Eradication de la Pauvreté
- 16.00-16.15 *P a u s e C a f é*
- 16.15 Point 10 : Approfondissement de la Coopération Financière
Point 11 : Accroissement du Rôle du Secteur Privé dans la Coopération Économique
Point 12 : Echange de Vues sur « Augmenter les flux d'IDE vers les Pays Membres de l'OCI »
Point 13 : Date de la 30^{ème} Session du COMCEC
Point 14 : Questions diverses
- 18.00 Fin de la Séance
- 22.00-24.00 Réunion du Comité de Rédaction

19 novembre 2013 (mardi)

- 15.00-16.00 Adoption des Résolutions (à soumettre à la Session Ministérielle)

**PROJET DE PROGRAMME
DE LA CÉRÉMONIE INAUGURALE
DE LA VINGT-NEUVIÈME SESSION DU COMCEC
(İstanbul, 20 novembre 2013)**

20 Novembre 2013 (mercredi)*

- 09.27 Entrée dans la salle de conférence de S.E. Abdullah GÜL, Président de la République de Turquie et Président du COMCEC, accompagné de S.E. Dr. Cevdet YILMAZ, Ministre de Développement de la République de Turquie et de S.E. Prof. Dr. Ekmeleddin İHSANOĞLU, Secrétaire Général de l'OCI.
- 09.30 Séance de photo pour la presse.
- 09.35 Récitation de versets du Saint Coran.
- 09.40 Discours inaugural de S.E. Abdullah GÜL, Président de la République de Turquie et Président du COMCEC.
- 10.00 Discours de S.E. Prof. Dr. Ekmeleddin İHSANOĞLU, Secrétaire Général de l'OCI.
- 10.15 Discours des représentants des Trois Groupements Géographiques des Etats Membres.
- 10.45 Discours de S.E. Dr. Ahmad Mohamed ALI, Président de la Banque Islamique de Développement (IDB).
- 10.55 Fin de la Cérémonie Inaugurale.
- 11.10 Réception des Chefs de Délégations par S.E Abdullah GÜL, Président de la République de Turquie et Président du COMCEC.

** La Cérémonie d'Ouverture et la Séance Ministérielle de Travail seront diffusées en direct sur le site Internet du COMCEC : www.comcec.org*

**PROJET DE PROGRAMME
DES SÉANCES MINISTÉRIELLES DE TRAVAIL
DE LA VINGT- NEUVIÈME SESSION DU COMCEC
(Istanbul, 20 novembre 2013)**

20 novembre 2013 (mercredi)*

- 14.30 Ouverture de la Séance Ministérielle
- Adoption de l'Ordre du Jour
- 14.40 Echange de vues sur, « Augmenter les flux d'IDE vers les Pays Membres de l'OCI »
- Exposé présenté par le Président des Hauts Fonctionnaires
- Présentation du Premier Conférencier : Khalil HAMDANI, Ancien Directeur de la Division de l'Investissement, de la Technologie et du Développement des Entreprises à la CNUCED
- Discussions Générales

[Modérateur : S.E. Dr. Cevdet YILMAZ, Ministre de Développement de la République de Turquie]

16.15-16.30 P a u s e C a f é

- 16.30 Echange de vues sur, « Augmenter les flux d'IDE vers les Pays Membres de l'OCI »
- Discussions Générales (Suite)

[Modérateur : S.E. Dr. Cevdet YILMAZ, Ministre de Développement de la République de Turquie]

- 18.00 Fin de Session
- 20.00 Dîner offert par S.E. Dr. Cevdet YILMAZ, Ministre de Développement de la République de Turquie

** La Cérémonie d'Ouverture et la Séance Ministérielle de Travail seront diffusées en direct sur le site Internet du COMCEC : www.comcec.org*

**PROJET DE PROGRAMME DE LA
CÉRÉMONIE DE CLÔTURE
DE LA VINGT-NEUVIÈME SESSION DU COMCEC
(İstanbul, 21 novembre 2013)**

21 novembre 2013 (jeudi)

- 15.57 Entrée dans la salle de Conférence de S.E. Dr. Cevdet YILMAZ, Ministre de Développement de la République de Turquie accompagné de S.E. Professeur Dr. Ekmeleddin İHSANOĞLU, Secrétaire Général de l'OCI.

- 16.00 Séance de photo pour la presse.

- 16.03 Ouverture de la Session par S.E. Dr. Cevdet YILMAZ, Ministre de Développement de la République de Turquie.

- 16.05 Présentation des Projets de Résolutions de la 29^{ème} Session du COMCEC par le Rapporteur, Chef de Délégation de la République islamique du Pakistan

- 16.10 Adoption des Résolutions.

- 16.15 Signature des textes d'accord /Cérémonie de Remise des Prix (sur demande)

- 16.35 Discours du Secrétaire Général de l'OCI.

- 16.45 Discours au nom des États Membres participants.

- 16.50 Discours de clôture de S.E. Dr. Cevdet YILMAZ, Ministre de Développement de la République de Turquie.

- 17.00 Fin de la Cérémonie de Clôture

INFORMATIONS CONCERNANT LES DISPOSITIONS PRISES POUR LA RÉUNION

Date et Lieu de la Réunion

La vingt-neuvième Session du COMCEC se tiendra à İstanbul du 18 au 21 novembre 2013, à l'Hôtel Hilton İstanbul.

Salles des Réunions

Toutes les réunions de la vingt-neuvième Session du COMCEC se tiendront à İstanbul, à l'Hôtel Hilton İstanbul.

Service d'Accueil à l'Aéroport

Le service d'accueil pour les délégués sera disponible du 16 au 23 novembre 2013.

Les délégués qui, à cause de limitation de vols, seront obligés d'arriver à İstanbul avant le 16 novembre, bénéficieront aussi de service d'accueil à condition qu'ils informent à l'avance le Bureau de coordination du COMCEC.

Les participants sont priés de notifier leurs noms et programmes de vols au Bureau de Coordination du COMCEC et / ou au Bureau de la Conférence (Voir Adresses Nécessaires), au plus tard le 06 novembre 2013, pour permettre au personnel d'accueil de les accueillir à l'aéroport et faire l'organisation nécessaire.

Transport

Un certain nombre de voitures sera à la disposition des délégations. Les voitures réservées seront à la disposition des ministres seulement.

Enregistrement

Tous les délégués (dont les noms sont communiqués au comité d'organisation par voie diplomatique), sont priés de s'inscrire dans le Hall de l'Hôtel Hilton İstanbul.

Hospitalité

Le Gouvernement turc aura le plaisir de prendre en charge les frais d'hébergement et des repas (toutes les autres dépenses non comprises) de trois délégués (le chef de délégation inclus) de chaque pays invité dans l'hôtel réservé pour la réunion, du 17 au 21 novembre 2013 inclus. Le Gouvernement turc va aussi prendre en charge les frais d'hébergement et des repas (toutes les autres dépenses non comprises) dans le même hôtel, de deux représentants de chaque Institution Internationale invitée à la réunion.

Les autres membres des délégations pourront rester dans le même hôtel ou choisir de résider à leurs propres frais dans l'un des hôtels optionnels indiqués sur la liste ci-dessous..

Tous les participants, sont priés d'informer le Bureau de Coordination du COMCEC et / ou le Bureau de Conférence (voir adresses nécessaires) jusqu'au 06 novembre 2013, au plus tard, pour les réservations d'hôtel.

Insignes d'Identité

Les insignes d'identités seront à la disposition de tous les délégués. Tous les délégués sont priés de porter leur insigne pendant les réunions et les événements sociaux pour raisons de sécurité.

Couleurs des insignes:

Rouge	: Ministres
Orange	: Membres de délégations
Bleu	: Bureau de Coordination du COMCEC
Jaune	: Presse
Vert	: Personnel

Salles des Réunions Bilatérales

Il existe des salles de réunions bilatérales dans l'Hôtel Hilton İstanbul. Les ministres qui assisteront à la réunion pourront de même tenir des discussions bilatérales avec leurs homologues. Le Bureau de coordination du COMCEC se chargera des préparatifs nécessaires si les demandes sont faites à l'avance.

Bureau d'Information

Le Bureau d'Information, situé dans le Hall de l'Hôtel Hilton İstanbul sera à la disposition des délégués du 16 au 23 Novembre 2013 de 08 heures à 24 heures, chaque jour.

Secrétariat

Les bureaux du Secrétariat de la Conférence seront situés à l'Hôtel Hilton İstanbul.

Centre de Presse

Le Centre de Presse aussi, prendra place à l'Hôtel Hilton İstanbul. Il sera ouvert à tous les membres de la presse étrangère et locale munis de leurs insignes d'identité. Toutes les questions relatives aux activités de presse seront traitées par ce centre.

Centre d'Internet

Un centre entièrement équipé d'Internet sera à la disposition des participants dans l'Hôtel Hilton İstanbul au cours de la réunion.

Centre de Documentation

Le Centre de Documentation sera actif à l'Hôtel Hilton İstanbul pendant toute la durée de la réunion afin de produire des documents de conférence dans les langues officielles de l'OCI.

Langues de Travail et Interprétation Simultanée

Des services d'interprétation simultanée en Arabe, Anglais, Français, Russe et Turc seront fournis pendant toutes les séances. Les principaux documents de la conférence seront reproduits dans les trois langues de l'OCI (Anglais, Français et Arabe).

Services Médicaux

Outre des mesures spéciales prises dans les hôpitaux, les services médicaux de l'Hôtel Hilton İstanbul où tiennent les réunions seront à la disposition des participants. En cas de besoin, prière de se mettre en rapport avec le Bureau d'Information.

Horaires de Prière

Les heures de prière à İstanbul pendant la réunion seront les suivantes:

DATE	FAJR	SHURUG	DHUHR	ASR	MAGHREB	ISHAA	QIBLAH HOUR
16 octobre	05:15	06:46	11:56	14:29	16:54	18:17	10:01
17 octobre	05:16	06:47	11:56	14:28	16:53	18:16	10:01
18 octobre	05:17	06:48	11:56	14:27	16:52	18:16	10:00
19 octobre	05:18	06:49	11:56	14:27	16:52	18:15	10:00
20 octobre	05:19	06:50	11:57	14:26	16:51	18:15	10:00
21 octobre	05:20	06:51	11:57	14:26	16:50	18:14	10:00
22 octobre	05:21	06:52	11:57	14:25	16:50	18:14	10:00
23 octobre	05:22	06:54	11:57	14:25	16:49	18:13	10:00

Confirmations de vols

Les délégués devront se mettre en rapport dans les plus brefs délais avec le Bureau d'information situé dans l'Hôtel Hilton İstanbul pour confirmer les réservations de retour. Pour faciliter l'organisation des voyages, les participants sont priés de remplir les formulaires concernant les vols de départ et de les remettre au Bureau susmentionné.

Liste des hôtels optionnels

Les informations concernant les hôtels optionnels sont données ci-après:

NOM DE L'HOTEL	ADRESSE	Chambre simple et petit-déjeuner	Chambre double et petit-déjeuner
(*****) HILTON İSTANBUL HOTEL	Cumhuriyet Cad. 34367 Harbiye- İstanbul Téléphone : +90 (212) 315 60 00 Fax : +90 (212) 240 41 65 Web : www.hiltonistanbul.com.tr E-mail : reservation.istanbul@hilton.com	275.00 €	300.00 €
(*****) GRAND HYATT	Taşkışla Cad. No: 1 34437 Taksim-İstanbul Téléphone : +90 (212) 368 12 34 Fax : +90 (212) 368 12 86 Web : istanbul.grand.hyatt.com E-mail: istanbul.grand@hyatt.com	220,00 €	250,00 €
(*****) DİVAN HOTEL	Askerocağı Cad. 34367 Téléphone: +90 (212) 315 55 00 Fax : +90 (212) 291 39 54 Mobil : +90 533 204 85 39 Web : www.divan.com.tr E-mail: reservation.divanistanbul@divan.com.tr	150,00 €	175,00 €
(*****) RAMADA PLAZA İSTANBUL	Ergenekon Mh., Halaskargazi Cd No:63, 34373 İstanbul Téléphone : +90 (212) 315 44 44 Fax : +90 (212) 315 44 79 Web : www.ramadaplazaistanbul.com E-mail: reservation@ramadaistanbul.com	145,00 €	155,00 €
(*****) ELİTE WORLD İSTANBUL	Şehit Muhtar Cad. No:42 Taksim, 34437 İstanbul Téléphone: +90 (212) 313 83 83 Fax : +90 (212) 313 83 93 Web : www.eliteworldhotels.com.tr E-mail : irem.ulus@eliteworldhotels.com.tr	135,00 €	145,00 €

(*****) CROWNE PLAZA İSTANBUL HARBİYE	Dolapdere Cad. No: 163/1 34375 Harbiye - Şişli, İstanbul Téléphone: +90 (212) 291 60 80 Fax : +90 (212) 291 91 01 Web : www.cpistanbulharbiye.com E-mail : info@cpistanbulharbiye.com	125,00 €	140,00 €
(*****) WYNDHAM	İnönü Mah. Cumhuriyet Cad. No:135 Şişli/İstanbul Téléphone: +90 (212) 444 93 35 Fax : +90 (212) 512 93 35 Web : istanbultryp.com E-mail : reservation@wyndhamistanbul.com	90,00 €	100,00 €
(Boutique) RETROPERA HOTEL	Sehit Muhtar Mh. Taksim Cd. Yogurtcu Faik Sk. No:2 34440 Taksim / Beyoglu Téléphone : +90 (212) 361 90 93 Fax : +90 (212) 361 90 84 Web : www.retroperahotel.com E-mail: info@retroperahotel.com	100,00 €	120,00 €
(Boutique) SV BOUTIQUE HOTEL	Topcu Cad. No:21 Taksim, İstanbul Téléphone : +90 (212) 237 33 23 Faks : +90 (212) 237 33 39 Web : www.sv-hotel.com E-mail : info@sv-hotel.com	85,00 €	95,00 €
(Boutique) AR SUITES	Cumhuriyet Cad. Üftade Sok. No 14 Elmadağ, Şişli/İstanbul Téléphone: +90(212) 241 06 06 Web : www.istanbularsuite.com E-mail: info@istanbularsuite.com	75,00€	85,00 €

Les prix d'hôtels sont conçus spécialement pour les participants à la réunion du COMCEC. Une réservation collective pour les délégués du COMCEC a déjà été faite. Les chambres seront allouées aux délégués en fonction des formulaires de réservation et de la disponibilité des chambres.

ADRESSES NÉCESSAIRES

BUREAU DE COORDINATION DU COMCEC

Adresse: Necatibey Cad. No:110/A
06100 Ankara-TURKEY

Téléphone : (90) (312) 294 57 10 - 294 57 30
Télécopie : (90) (312) 294 57 77 - 294 57 79
Poste électronique : comcec@comcec.org
Web : www.comcec.org

BUREAU DE CONFÉRENCE

ORGANIZER Ses Efekt Reklam Tanıtım Org. Tic.ve San.
Ltd. Şti.

Erciyes İşyerleri Sitesi 2. Cad. No: 19
6370 Macunköy – Ankara – TURKEY

Téléphone : (90) (312) 397 56 66
Télécopie : (90) (312) 397 58 88
Poste électronique : pinar@organizer.com.tr
Web : www.organizer.com.tr

CENTRE DE CONFÉRENCE

L'HOTEL HILTON İSTANBUL

Cumhuriyet Cad. 34367 Harbiye-İstanbul /TURKEY

Téléphone : (90) (212) 315 60 00
Télécopie : (90) (212) 227 34 01
Poste électronique : Ferah.Yagan@conradhotels.com
Web : www.hiltonistanbul.com.tr

QUELQUES INFORMATIONS UTILES POUR LES DÉLÉGUÉS

Climat

En novembre, le temps à İstanbul est généralement pluvieux et froid. Un imperméable et un parapluie sont recommandés. La température moyenne au mois de novembre oscille entre 9 et 15 Degrés Celsius. La météo la plus récente d'İstanbul est disponible sur le site suivant : www.meteoroloji.gov.tr

Heure Locale

L'heure en Turquie est GMT +2 heures.

Courant Electrique

Le courant électrique en Turquie est de 220 Volt, AC 50 cycles. Les fiches rondes à double dents sont utilisées.

Visas

Tous les participants sont priés de vérifier auprès des Missions Consulaires turques (s'il y en a) de la nécessité d'un visa. Pour les participants en provenance des pays où les Missions Consulaires Turques n'existent pas, les visas seront délivrés à l'arrivée à l'Aéroport Atatürk d'İstanbul.

Santé

Aucun certificat de vaccination n'est exigé à l'entrée en Turquie, à condition que le visiteur n'arrive pas d'un pays où sévit une épidémie.

Monnaies et Taux de Change

L'unité monétaire est la Livre turque. Le taux de change était 1 dollar américain = 2.03 Livre turque, le 30 septembre 2013. Les taux de change les plus récents figurent sur le site web de la Banque Centrale de la République de Turquie: www.tcmb.gov.tr/yeni/eng. Les monnaies étrangères convertibles peuvent être librement changées à l'aéroport, aux hôtels, ou aux bureaux de change selon les taux de change annoncés quotidiennement. Les cartes de crédit internationales sont largement utilisées.

**ADRESSES DES MISSIONS DIPLOMATIQUES ET
CONSULAIRES
EN RÉPUBLIQUE DE TURQUIE DES PAYS MEMBRES DE
L'OCI ET DES PAYS OBSERVATEURS INVITÉS À LA VINGT-
NEUVIÈME SESSION DU COMCEC**

I. Consulats généraux à İstanbul

<i>PAYS</i>	<i>ADRESSES</i>	<i>TELEPHONE</i>
Afghanistan	Levent Mah. Levent Cad. No: 28 Levent, Beşiktaş – İstanbul	212-343 87 22
Albanie	Adnan Saygun Cad. Uydu Sok. Gündeş Apt. No:4/14, Ulus - İstanbul	212-244 32 56
Algérie	Gazeteciler Sitesi 23 Temmuz Meydanı No: 7 34394 Şişli – İstanbul	212-356 95 16
Azerbaïdjan	Akatlar Mah. Zeytinoğlu Cad. No: 65 Beşiktaş – İstanbul	212-325 80 42-45
Bahreïn (Consulat Honoraire)	Fahrettin Kerim Gökay Cad. No: 34 Altunizade – İstanbul	216- 544 24 62
Bangladesh	Büyükdere Cad. Ercan Han. 5.Kat No: 121 Mecidiyeköy-Gayrettepe / İstanbul	212-347 58 08
Bénin (Consulat Honoraire)	Akbıyık Keresteci Hakkı Sk. No: 50 Cankurtaran Eminönü-İstanbul	212-285 66 88
Burkina Faso (Consulat Honoraire)	Eski Büyükdere Cad. Ayazağa Yolu İzgi Plaza Kat: 10 34398-İstanbul	212-290 65 65

Tchad (Consulat Honoraire)	Altunizade Mahir İz Cad. No: 30 Üsküdar – İstanbul	216-474 71 60 0533 777 22 22
Cameroun (Consulat Honoraire)	Üniversite Mah. Bağlariçi Cad. No: 29 Avcılar -İstanbul	212-676 01 28
Comores (Consulat Honoraire)	Ayazağa Yolu Eski Büyükdere Cad. İz Plaza No: 9 Kat: 13 34398 Maslak – İstanbul	212-365 86 44
Côte d'Ivoire (Consulat Honoraire)	Büyükçavuşlu Beldesi, Sazlıdere Mevki, Silivri / İstanbul	212-745 35 05
Egypte	Cevdetpaşa Cad. No: 12 Bebek / Beşiktaş – İstanbul	212-324 21 33-60
Gabon (Consulat Honoraire)	Barbaros Mah. Ihlamur Sk. Uphill Court Towers A 1 Blok Kat:9 D: 54 34758 Ataşehir – İstanbul	216-580 86 96
Gambie (Consulat Honoraire)	Yıldız Sarayı - Seyir Köşkü, 80700 Beşiktaş- İstanbul	212-259 17 42
Guinée (Consulat Honoraire)	Poyraz Sk. Sadıkoğlu Plaza Kat: 1 No:69 34722 Kadıköy - İstanbul	216-550 94 02
Guinée Bissau (Consulat Honoraire)	Barbaros Bulvarı Yıldız Sarayı Seyir Köşkü Beşiktaş-İstanbul	212-259 17 42

Indonésie (Consulat Honoraire)	Teknoloji Holding Teknoloji Plaza Eski Büyükdere Cad. Özcan Sk. No: 2 4. Levent- İstanbul	212-349 49 60
Iran	Ankara Cad. No: 1 Cağaloğlu - İstanbul	212-513 82 30
Iraq	Gazeteciler Sitesi, Hikaye Sok. No:3, Esentepe Mah., Şişli / İSTANBUL	212-262 63 35
Jordanie (Consulat Honoraire)	Büyükdere Cad. 155/3 Zincirlikuyu-İstanbul	212-273 23 57-58
Kazakhstan	Başak Sok. No:35, Yeşilyurt-Bakırköy / İSTANBUL	212-662 53 47
Kirghizstan (Consulat Honoraire)	Lamartin Cad. No: 7 Taksim – İstanbul	212-235 67 67 212-235 37 37
Koweït	Cebeci Cad. No: 22 Akatlar / Etiler-İstanbul	212-351 18 88
Liban	Teşvikiye Cad. Saray Apt. No: 134/1 Teşvikiye - İstanbul	212-236 13 65-66
Libye	İnönü Cad. Miralay Şefik Bey Sk. No: 3 Gümüşsuyu / Taksim – İstanbul	212-251 81 00-01
Malaisie (Consulat Honoraire)	Halaskargazi Cad. No: 266 D:7/4 Şişli – İstanbul	212-231 73 49 212-247 17 28

Maldives (Consulat Honoraire)	Cumhuriyet Cad. No: 257 Kat:3 80230 Harbiye-İstanbul	212-241 73 72
Mali (Consulat Honoraire)	Hacı Adil Cad. Asma Sk. No: 1 34330 1. Levent – İstanbul	212-284 05 15 212-262 06 93
Maroc	Balmumcu Mah., Koza İş Merkezi, C Blok, Kat 5, Beşiktaş / İSTANBUL	212-272 18 26
Niger (Consulat Honoraire)	Halkalı Merkez Mah. Eski Bağlar Mevkii No: 21 Küçükçekmece – İstanbul	212-472 93 09
Oman (Consulat Honoraire)	Rumeli Cad. No:16/6 80220 Nişantaşı – İstanbul	212-230 83 84
Pakistan	Güllü Sk. No:20 3. Levent - İstanbul	212- 324 91 54 212- 324 58 27
Qatar	Yeniköy Mah. İstinye Mevkii Balbandere Cad. Hilpark Evleri Yolu, Hilpark Suites Sitesi D Blok, No: 10 34464 Sarıyer -İstanbul	212- 229 99 55 212- 323 47 31-32-33
Arabie Saoudite	Konaklar Mah. Çamlık Cad. Akasyalı Sk. No:6 4. Levent - İstanbul	212-281 91 40
Sénégal (Consulat Honoraire)	Cumhuriyet Cad. No: 157 Kat:3 80230 Şişli - İstanbul	212-241 73 72

Somalie (Consulat Honoraire)	Çoban Çeşme Mah. Havaalanı Kavşağı Kalender Sk. No: 8 34196 Bahçelievler - İstanbul	212-452 20 15 212-452 18 06
Soudan	Menekşeli Sk. No:16 1. Levent - İstanbul	212-281 74 41-42
Surinam (Consulat Honoraire)	Cumhuriyet Cad. 317/9 80230 Harbiye – İstanbul	212-231 25 50 212-291 06 26
Togo (Consulat Honoraire)	Mesut Baban Sitesi No:68 A Blok D:20 81190 Altunizade – İstanbul	216-474 38 63 0535 840 40 76
Tunisie	Süleyman Seba Cad. BJK Plaza A Blok Kat:7 No: 71-72 34357 Akaratler-Beşiktaş/ İstanbul	212-259 80 00
Türkmenistan	Gazi Evrenos Cad. Baharistan Sk. No: 13 Yeşilköy-İstanbul	212-662 02 21-23
Emirats Arabes Unis	Konaklar Mah. Meşeli Sk. No: 11 4. Levent – İstanbul	212-317 92 57-58
Ouganda (Consulat Honoraire)	Merkez Mah. Abide-i Hürriyet Cad. Hanımefendi Sk. No: 34/4 Şişli – İstanbul	212- 315 83 00
Ouzbékistan	Şehit Halil İbrahim Cad. No: 23 İstinye-İstanbul	212-229 00 75
Yémen (Consulat Honoraire)	Halaskargazi Cad. No: 43 Kat: 5 Harbiye – İstanbul	212- 248 20 46

Bosnie- Herzégovine	Dikilitaş Mah. Yeni Gelin Sk. No: 24 Kat:3 Beşiktaş - İstanbul	212-236 68 92 212-236 69 34
République Centrafricaine (Consulat Honoraire)	Prof. Ali N.Parlan Cad. Hofman Plaza Kat:3 81110 Üst Bostancı – İstanbul	216-384 01 02
Fédération russe	İstiklal Cad. No: 219-225/A Beyoğlu – İstanbul	212-2925101-02-03
Thaïlande (Consulat Honoraire)	Kore Şehitleri Cad. Mithat Ünlü Sk.No:12 34394 Zincirlikuyu – İstanbul	212-347 34 57-58
République turque de Chypre Nord	Yenigelin Sk. No: B 24/1 Balmumcu, Beşiktaş-İstanbul	212-227 34 90-91-92
Macédoine	İnönü Cad. Üçler Apt. No: 20 Kat:2 D:3 Gümüşsuyu / Taksim - İstanbul	212-251 22 33 212-249 99 77

II. Missions diplomatiques à Ankara

Afghanistan	Cinnah Cad. No.88 06551 Çankaya-Ankara	312- 442 25 23
Albanie	Simon Bolivar Bulvarı, Ebuziya Tefvik Sk. No: 17 Çankaya-Ankara	312- 441 61 03 -04
Algérie	Şehit Ersan Cad. No: 42, 06 06680 Çankaya-Ankara	312- 468 77 19 312-428 80 37
Azerbaïdjan	Diplomatik Site Bakü Sk. No: 1, 06450 Oran –Ankara	312-491 1681- 82-83

Bahre�n	�lkbahar Mah. 606. Sk. No: 19 Oran �ankaya -Ankara	312- 491 26 55- 56-58-59
Bangladesh	Birlik Mah. 391. Cad. No: 16 06610, �ankaya-Ankara	312- 495 27 19-20
Tchad (Consulat Honoraire)	Yukarı Dikmen Mah. �ehit Aytekin Sok. 65/3 Yıldız �ankaya / ANKARA	312- 491 69 69
C�te d’Ivoire	Reşit Galip Cad. �lkad�m Sok. No:3 G.O.P Ankara	312-446 01 15
Djibouti	�lkbahar Mah. Galip Erdem Cad.613.Sok. No:6 Yıldız/�ankaya Ankara	312- 491 95 13-14 05368903973
Egypte	Atatürk Bulvarı No: 126 Kavaklıdere-Ankara	312- 426 10 26 312- 426 61 32 312- 468 22 40
Gabon (Consulat Honoraire)	Kuleli Sk. No: 8/1 G.O.P.-Ankara	312- 447 00 20
Gambie	Hilal Mah. Hollanda Cad. No: 31 Yıldız – Ankara	312- 442 57 71
Guin�e	U�ur Mumcu Sok.No: 76 G.O.P Ankara	312-436 86 76
Guin�e-Bissau (Consulat Honoraire)	Abdullah Cevdet Sok. No:41/B �ankaya/Ankara	312-270 77 73
Indon�sie	Abdullah Cevdet Sk. No: 10 06680, �ankaya-Ankara	312- 438 21 90-92

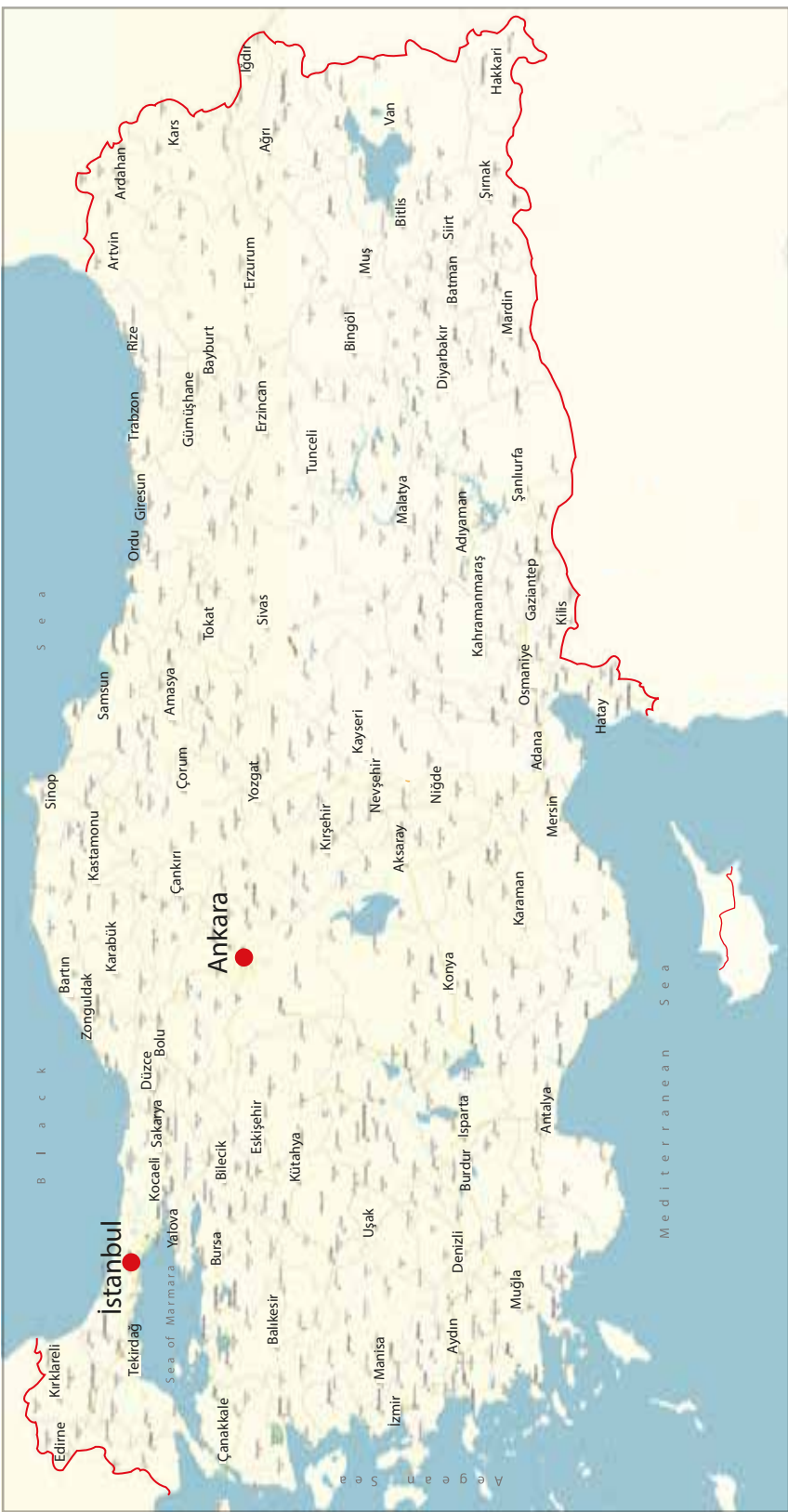
Iran	Tahran Cad. No:10 06700 Kavaklıdere-Ankara	312- 468 28 20-21
Iraq	Turan Emeksiz Sk. No: 11 G.O.P-Ankara	312- 468 74 21-22
Jordanie	Dede Korkut Sk. No: 18 Mesnevi 06690 Çankaya-Ankara	312- 440 20 54 312- 440 45 94
Kazakhstan	Kılıçali Sk. No.6 Diplomatik Site 06450 Oran-Ankara	312- 491 91 00
Koweit	Reşit Galip Cad. No: 110 G.O.P - Ankara	312- 445 05 76
Kirghizstan	İlkbahar Mah. Galip Erdem Cad. No: 25 Çankaya-Ankara	312- 491 35 06-07
Liban	Kızkulesi Sk. No: 44 G.O.P.-Ankara	312- 446 74 85
Libye	Cinnah Cad. No: 60 06690 Çankaya-Ankara	312-438 11 10-14
Malaisie	Mahatma Gandhi Cad. No: 58 06700, G.O.P.-Ankara	312-446 35 47-48
Mali (Consulat Honoraire)	Bestekar Sk. No: 28/14 06680 Kavaklıdere- Ankara	312- 418 03 74
Mauritanie	Oran Mah. Şemsettin Bayramoğlu Sk. No: 7 Çankaya – Ankara	312- 491 70 63

Maroc	Reşit Galip Cad. Rabat Sk. No: 11 G.O.P.-Ankara	312- 437 60 20-21
Nigéria	Uğur Mumcu Sk. No: 56 06700, G.O.P.-Ankara	312- 448 10 77-79
Niger	Mahatma Gandhi Cad. No: 40 G.O.P /Ankara	312-436 10 13-14
Oman	Diplomatik Alan Besim Atalay Sk. No:7 Oran Sitesi - Ankara	312-491 09 40-44
Pakistan	İran Cad. No: 37 06700 G.O.P.-Ankara	312- 427 14 10-13
Palestine	Kılıçali Sk. No: 5 Diplomatik Site 06450 Oran-Ankara	312- 490 35 46
Qatar	Bakü Sk. No: 6 Diplomatik Site 06450 Oran-Ankara	312- 490 72 74 312- 490 45 85 312- 490 47 87
Arabie Saoudite	Turan Emeksiz Sk. No: 6 06700 G.O.P.-Ankara	312-468 55 40-41-42
Sénégal	Hilal Mah. 6. Cad. No: 8 Yıldız-ANKARA	312- 442 00 46
Sierra Leone (Consulat Honoraire)	Ataç Sk. No: 35/6 06410 Yenişehir-Ankara	312- 430 28 80
Somali	Reşit Galip Cad.No: 100 G.O.P – Ankara	312- 436 40 28 312- 446 32 69 -76

Soudan	Mahatma Gandhi Cad. No: 48 G.O.P. Çankaya -Ankara	312- 446 63 27-28
Surinam (Consulat Honoraire)	İş Holding A.Ş., Arjantin Cad. Halıcı Sok., No: 4/3, G.O.P / Ankara	312 465 01 65
Tadjikistan	Diplomatik Site Ferit Recai Ertuğrul Cad. No: 20 Oran-Ankara	312- 491 16 07 312- 491 17 08
Togo (Consulat Honoraire)	İncek Bulvarı No: 372 İncek / Gölbaşı – Ankara	312- 460 12 00
Tunisie	Diplomatik Site Ferit Recai Ertuğrul Cad. No: 19 Oran-Ankara	312- 491 96 36
Turkménistan	Koza Sk. No: 28 Çankaya -Ankara	312- 441 71 22-23-24
Emirats Arabes Unis	Turan Güneş Bulvarı, İlkbahar Mah. Galip Erdem Cad. 613. Sk. No: 13 Çankaya-Ankara	312- 490 14 14
Ouganda	Uğur Mumcu Sk. No :59 G.O.P. - Ankara	312-437 01 94-95
Ouzbékistan	Sancak Mah. 549. Sk. No:3 Yıldız, Çankaya-Ankara	312- 441 38 71
Yémen	Fethiye Sk. No: 2 06700 G.O.P.- Ankara	312- 446 26 37

Bosnie- Herzégovine	Turan Emeksiz Sk. Park Blokları B. Blok No: 3/9-10 G.O.P. - Ankara	312-427 36 02-03
République Centrafricaine (Consulat Honoraire)	Şair Nazım Sk. Çankaya Konutları D Blok Kat : 26 No: 54 Çankaya – Ankara	312- 441 85 51
Fédération russe	Karyağdı Sk. No: 5 06692, PK. 35 Kavaklıdere -A nkara	312- 439 21 22
Thaïlande	Koza Sk. No; 87 06700, G.O.P-Ankara	312- 437 43 18 312- 437 52 48
République turque de Chypre Nord	Rabat Sk. No: 20 06700, G.O.P.-Ankara	312- 446 29 20 312- 446 01 85
Macédoine	Karaca Sk. No: 24/5-6 06700, G.O.P.-Ankara	312-439 92 04-08







كراسة معلومات

الدورة التاسعة والعشرون
للجنة الدائمة للتعاون الاقتصادي والتجاري
لمنظمة التعاون الإسلامي (الكومسيك)

اسطنبول ١٨-٢١ نوفمبر/ تشرين الثاني ٢٠١٣

قائمة المحتويات

الصفحة	
٣	١- تقديم
٤	٢- مشروع جدول أعمال الدورة التاسعة والعشرين للجنة الدائمة للتعاون الاقتصادي والتجاري لمنظمة التعاون الإسلامي (الكومسيك)
٥	٣- مشروع برنامج الدورة التاسعة والعشرين للكومسيك
٦	٤- مشروع برنامج العمل لاجتماع كبار الموظفين
٨	٥- مشروع برنامج الحفل الافتتاحي للدورة التاسعة والعشرين للكومسيك
٩	٦- مشروع برنامج جلسة العمل الوزارية للدورة التاسعة والعشرين للكومسيك
١٠	٧- مشروع برنامج الحفل الختامي للدورة التاسعة والعشرين للكومسيك
١١	٨- معلومات حول الترتيبات الخاصة بالاجتماع
	- تاريخ ومكان عقد الاجتماع
	- قاعة الاجتماع
	- خدمات الاستقبال بالمطار
	- المواصلات
	- التسجيل
	- نفقات الإقامة
	- شارات الهوية
	- غرف الاجتماع الثنائية

- مكتب الاستعلامات
- مكتب السكرتارية
- المركز الصحفي
- مركز الإنترنت
- مركز التوثيق
- اللغات والترجمة الفورية
- التسهيلات الطبية
- مواقيت الصلاة
- تأكيد حجز تذاكر العودة والمغادرة
- قائمة بالفنادق البديلة

- ١٦ عناوين مفيدة..... -٩
- مكتب تنسيق الكومسيك
 - مكتب تنظيم المؤتمر
 - المركز المؤتمر
- ١٧ بعض المعلومات المفيدة للمشاركين..... -١٠
- المناخ
 - التوقيت المحلي
 - التيار الكهربائي
 - تأشيرات الدخول
 - المستلزمات الصحية
 - العملة المتداولة والتحويل
- عناوين الهيئات الدبلوماسية والقنصليات العامة -١١
- للدول الأعضاء في منظمة التعاون الإسلامي والدول
- المراقبة الأخرى المدعوة إلى الدورة التاسعة
- والعشرين للكومسيك في الجمهورية التركية ١٨

تقديم

تأسست اللجنة الدائمة للتعاون الاقتصادي والتجاري لمنظمة التعاون الإسلامي (الكومسيك) خلال انعقاد مؤتمر القمة الإسلامي الثالث في مكة المكرمة/ الطائف عام ١٩٨١. وبدأت اللجنة أعمالها بشكل فعلي عندما تم اختيار رئيس الجمهورية التركية رئيساً للجنة في مؤتمر القمة الإسلامي الرابع في عام ١٩٨٤.

وتهدف اللجنة الدائمة (الكومسيك) إلى إعداد برامج للعمل المشترك أيضاً وتنسيق ومتابعة النشاطات المتعلقة بالتعاون الاقتصادي ضمن إطار منظمة التعاون الإسلامي.

لقد عقدت لجنة الكومسيك، حتى الآن، ثماني وعشرين دورة سنوية بانتظام في اسطنبول. وستعقد الدورة التاسعة والعشرين للجنة الكومسيك في اسطنبول في الفترة من ١٨ إلى ٢١ نوفمبر/ تشرين الثاني ٢٠١٣.

ستبدأ الجلسة الوزارية للدورة التاسعة والعشرين للجنة الكومسيك، والتي سيسبقها إجتماع كبار الموظفين الذي سيعقد في الفترة من ١٨ إلى ١٩ نوفمبر/ تشرين الثاني ٢٠١٣، يوم الأربعاء ٢٠ نوفمبر ٢٠١٣ بحفل الافتتاح الذي سترأسه فخامة الرئيس عبد الله جول، رئيس الجمهورية التركية، ورئيس الكومسيك.

سيتناول الوزراء خلال جلسة تبادل وجهات النظر التي ستعقد بعد ظهر يوم الأربعاء الموافق ٢٠ نوفمبر/ تشرين الثاني ٢٠١٣. موضوع "زيادة تدفق الاستثمار الأجنبي المباشر إلى الدول الأعضاء في منظمة التعاون الإسلامي" حيث ستتاح لرؤساء الوفود المشاركة الفرصة لعرض أفكارهم وتبادل خبراتهم مع الحضور.

يجب ملاحظة أنه سيتم بث حفل الافتتاح وجلسة العمل الوزارية للدورة التاسعة والعشرين للجنة الدائمة للتعاون الاقتصادي والتجاري (الكومسيك) المزمع عقدها يوم ٢٠ نوفمبر/ تشرين الثاني ٢٠١٣، بثاً مباشراً على الموقع الإلكتروني للجنة الكومسيك على شبكة الإنترنت: www.comcec.org

يمكن للوزراء المشاركين في الدورة التاسعة والعشرين للكومسيك عقد محادثات ثنائية مع نظرائهم، حيث يقوم مكتب تنسيق الكومسيك بالترتيبات اللازمة إذا ما تم تقديم الطلبات مقدماً.

يهدف هذا الكتيب إلى تقديم معلومات عامة حول الترتيبات الخاصة بالاجتماع، إضافة إلى بعض المعلومات المفيدة بالنسبة للمشاركين في المؤتمر.

مشروع جدول أعمال
الدورة التاسعة والعشرين للكمسيك
(اسطنبول، ١٨-٢١ نوفمبر/ تشرين الثاني، ٢٠١٣)

- ١- الجلسة الافتتاحية واعتماد جدول الأعمال
- ٢- تقرير حول استراتيجية الكمسيك وتنفيذها
- ٣- تنفيذ برنامج العمل العشري لمنظمة التعاون الإسلامي
- ٤- المستجدات الاقتصادية العالمية، مع اشارة خاصة الى الدول الأعضاء في منظمة التعاون الإسلامي
- ٥- توسيع نطاق التجارة البينية فيما بين البلدان الأعضاء في منظمة التعاون الإسلامي
- ٦- النهوض بوسائل النقل والاتصالات
- ٧- تنمية قطاع سياحي مستدام وتنافسي
- ٨- زيادة إنتاجية قطاع الزراعة واستدامة الأمن الغذائي
- ٩- تقرير حول القضاء على الفقر
- ١٠- توطيد أواصر التعاون المالي
- ١١- تعزيز دور القطاع الخاص في التعاون الاقتصادي
- ١٢- جلسة تبادل وجهات النظر حول "زيادة تدفق الاستثمار الأجنبي المباشر إلى الدول الأعضاء في منظمة التعاون الإسلامي"
- ١٣- موعد انعقاد الدورة الثلاثين للكمسيك
- ١٤- ما يستجد من أعمال
- ١٥- اعتماد التقرير

مشروع برنامج
الدورة التاسعة والعشرين للكومسيك
(اسطنبول ١٨-٢١ نوفمبر/تشرين الثاني ٢٠١٣)

١٧ نوفمبر /تشرين الثاني ٢٠١٣ (الأحد)
الساعة: ١٠:٠٠ اجتماع على هامش الدورة: اجتماع لجنة الدورة

١٨ نوفمبر / تشرين الثاني ٢٠١٣ (الاثنين)
الساعة : ٩:٠٠ - ١٨:٠٠ اجتماع كبار الموظفين
الساعة : ٢٢:٠٠ - ٢٤:٠٠ اجتماع لجنة الصياغة

١٩ نوفمبر /تشرين الثاني ٢٠١٣ (الثلاثاء)
الساعة : ١٥:٠٠ - ١٦:٠٠ الجلسة الختامية لاجتماع
كبار الموظفين

٢٠ نوفمبر /تشرين الثاني ٢٠١٣ (الأربعاء) *
الساعة ٩:٣٠ حفل الافتتاح
الساعة ١١:١٠ استقبال فخامة الرئيس عبد الله
جول، رئيس الجمهورية التركية
ورئيس الكومسيك لرؤساء الوفود.
الساعة ١٣:٠٠ غداء

الساعة ١٤:٣٠ - ١٨:٠٠ جلسة العمل الوزارية
الساعة ٢٠:٠٠ مأدبة عشاء يقيمها معالي السيد/
الدكتور جودت يلماز وزير التنمية
بالجمهورية التركية.

٢١ نوفمبر / تشرين الثاني ٢٠١٣ (الخميس)
الساعة ١٣:٣٠ - ١٥:٣٠ اجتماع على هامش الدورة (الدورات).
الساعة : ١٦:٠٠ - ١٧:٠٠ الجلسة الختامية

• سيكون هناك بث حي مباشر لحفل الافتتاح وجلسة العمل الوزارية على
الموقع الإلكتروني للجنة الكومسيك على شبكة الإنترنت: www.comcec.org

مشروع برنامج العمل
الاجتماع كبار الموظفين في الدورة التاسعة والعشرين للكمسيك
(اسطنبول ١٨-١٩ نوفمبر /تشرين الثاني ٢٠١٣)

١٨ نوفمبر ٢٠١٣ (الاثنين)

الساعة : ٠٩:٠٠	جلسة العمل الأولى
البند: ١	الجلسة الافتتاحية واستعراض مشروع جدول الأعمال.
البند: ٢	تقرير حول استراتيجية الكمسيك وتنفيذها
البند: ٣	تنفيذ برنامج العمل العشري لمنظمة التعاون الإسلامي
البند: ٤	المستجدات الاقتصادية العالمية، مع اشارة خاصة الى الدول الأعضاء في منظمة التعاون الإسلامي
الساعة : ١١:٠٠-١١:١٥	استراحة
١١:١٥ البند: ٥	توسيع نطاق التجارة البينية فيما بين البلدان الأعضاء في منظمة التعاون الإسلامي
الساعة : ١٢:٤٥	ختام الجلسة
الساعة : ١٢:٤٥ - ١٤:٠٠	غداء
الساعة : ١٤:٠٠	جلسة العمل الثانية
البند: ٦	النهوض بوسائل النقل والاتصالات
البند: ٧	تنمية قطاع سياحي مستدام وتنافسي
البند: ٨	زيادة إنتاجية قطاع الزراعة واستدامة الأمن الغذائي
البند: ٩	تقرير حول القضاء على الفقر
الساعة : ١٦:٠٠-١٦:١٥	استراحة

الساعة : ١٦:١٥

- البند: ١٠ توطيد أواصر التعاون المالي
- البند: ١١ تعزيز دور القطاع الخاص في التعاون الاقتصادي
- البند: ١٢ جلسة تبادل وجهات النظر حول "زيادة تدفق الاستثمار الأجنبي المباشر إلى الدول الأعضاء في منظمة التعاون الإسلامي"
- البند: ١٣ موعد انعقاد الدورة الثلاثين للكومسيك
- البند: ١٤ ما يستجد من أعمال
- الساعة: ١٨:٠٠ ختام الجلسة

الساعة : ٢٢:٠٠ - ٢٤:٠٠ اجتماع لجنة الصياغة

١٩ نوفمبر ٢٠١٣ (الثلاثاء)

الساعة : ١٥:٠٠ - ١٦:٠٠ اعتماد القرارات
(التي ستعرض الى جلسة الوزارية)

مشروع برنامج الحفل الافتتاحي للدورة التاسعة والعشرين للكموسيك

٢٠ نوفمبر / تشرين الثاني ٢٠١٣ (الأربعاء) *

٠٩:٢٧	دخول فخامة الرئيس عبد الله جول، رئيس الجمهورية التركية ورئيس الكموسيك، قاعة المؤتمرات بمصاحبة كل من معالي الدكتور جودت يلماز، وزير التنمية بالجمهورية التركية، ومعالي البروفيسور أكمل الدين إحسان أوغلو، الأمين العام لمنظمة التعاون الإسلامي
٠٩:٣٠	جلسة لاتخاذ صور تذكارية للصحافة
٠٩:٣٥	الاستماع إلى تلاوة مباركة من آيات القرآن الكريم
٠٩:٤٠	الكلمة الافتتاحية لفخامة الرئيس عبد الله جول، رئيس الجمهورية التركية ورئيس الكموسيك
١٠:٠٠	كلمة معالي البروفيسور أكمل الدين إحسان أوغلو، الأمين العام لمنظمة التعاون الإسلامي
١٠:١٥	كلمات ممثلي المجموعات الجغرافية الثلاث للدول الأعضاء
١٠:٤٥	كلمة معالي الدكتور أحمد محمد علي، رئيس البنك الإسلامي للتنمية
١٠:٥٥	اختتام حفل الافتتاح
١١:١٠	استقبال فخامة الرئيس عبد الله جول، رئيس الجمهورية التركية ورئيس الكموسيك، لرؤساء الوفود

• سيكون هناك بث حي مباشر لحفل الافتتاح وجلسة العمل الوزارية على الموقع الإلكتروني للجنة الكموسيك على شبكة الإنترنت: www.comcec.org

جلسة العمل الوزارية للدورة التاسعة والعشرين للكومسيك

٢٠ نوفمبر / تشرين الثاني ٢٠١٣ (الاربعاء) *

١٤:٣٠ افتتاح جلسة العمل الوزارية

- اعتماد جدول الأعمال

١٤:٤٠ جلسة تبادل وجهات النظر حول "زيادة تدفق الاستثمار الأجنبي المباشر إلى الدول الأعضاء في منظمة التعاون الإسلامي"

- عرض مقدم من قبل رئيس اجتماع كبار الموظفين
- تقديم المتحدث الأول : السيد خليل حمداني المدير السابق - شعبة الاستثمار والتكنولوجيا والمشاريع - الأونكتاد

- نقاش عامة

(الوسيط : معالي السيد الدكتور جودت يلماز، وزير التنمية التركية)

١٦:١٥ - ١٦:٣٠ استراحة

١٦:٣٠ جلسة تبادل وجهات النظر حول "زيادة تدفق

الاستثمار الأجنبي المباشر إلى الدول الأعضاء في منظمة التعاون الإسلامي"

- نقاش عامة (استمرار)

(الوسيط : معالي السيد الدكتور جودت يلماز، وزير التنمية التركية)

١٨:٠٠ اختتام جلسة العمل الوزارية

٢٠:٠٠ مأدبة عشاء يقيمها معالي السيد الدكتور جودت يلماز، وزير التنمية بالجمهورية التركية

- سيكون هناك بث حي مباشر لحفل الافتتاح وجلسة العمل الوزارية على الموقع الإلكتروني للجنة الكومسيك على شبكة الإنترنت: www.comcec.org

مشروع برنامج الحفل الختامي للدورة التاسعة والعشرين للكومسيك

٢١ نوفمبر / تشرين الثاني ٢٠١٣ (الخميس)

وصول معالي السيد الدكتور جودت يلماز، وزير التنمية بالجمهورية التركية، ومعالي البروفيسور الدكتور أكمل الدين احسان اوغلو الأمين العام لمنظمة التعاون الإسلامي إلى قاعة الاجتماع	١٥:٥٧
جلسة لالتقاط الصور للصحافة	١٦:٠٠
قيام معالي السيد الدكتور جودت يلماز، وزير التنمية بالجمهورية التركية بافتتاح الجلسة	١٦:٠٣
عرض مقدم من قبل مقرر الاجتماع ورئيس وفد جمهورية باكستان الإسلامية حول مشروع قرارات الدورة التاسعة والعشرين للكومسيك	١٦:٠٥
اعتماد القرارات	١٦:١٠
توقيع نصوص الاتفاقيات / حفل توزيع الجوائز (في حالة الطلب)	١٦:١٥
كلمة معالي الأمين العام لمنظمة التعاون الإسلامي	١٦:٣٥
إلقاء كلمة نيابة عن كافة الدول الأعضاء المشاركة	١٦:٤٥
الخطاب الختامي يلقيه صاحب المعالي السيد الدكتور جودت يلماز، وزير التنمية بالجمهورية التركية	١٦:٥٠
انتهاء الحفل الختامي	١٧:٠٠

معلومات حول الترتيبات الخاصة بالاجتماع

- تاريخ ومكان عقد الاجتماع

تعقد الدورة التاسعة والعشرين للكمسيك في فندق هيلتون باسطنبول، في الفترة ما بين ١٨-٢١ نوفمبر/ تشرين الثاني ٢٠١٣ .

- قاعة الاجتماع

تعقد كافة جلسات الدورة التاسعة والعشرين للجنة الدائمة للتعاون الاقتصادي والتجاري لمنظمة التعاون الإسلامي في فندق هيلتون اسطنبول.

- خدمات الاستقبال والمغادرة بالمطار

سيتم توفير خدمات الاستقبال والمغادرة للوفود خلال الفترة من ١٦-٢٣ نوفمبر/ تشرين الثاني ٢٠١٣.

وبالنسبة للوفود الذين ألزمتهم القيود في جداول الرحلات بالوصول الى اسطنبول قبل تاريخ ١٦ نوفمبر/ تشرين الثاني ٢٠١٣ ، فسوف يتم أيضا استقبالهم في المطار شريطة أن يقوموا بإبلاغ مكتب تنسيق الكمسيك بذلك مقدما.

ويرجى من السادة المشاركين إعلام مكتب تنسيق الكمسيك و/ أو مكتب تنظيم المؤتمر (انظر عناوين مفيدة) بأسمائهم وتاريخ وصولهم مقدما في موعد أقصاه ٦ نوفمبر/ تشرين الثاني ٢٠١٣ ، وذلك ليتمكن موظفو الضيافة من استقبالهم في المطار.

- المواصلات

سيتم توفير مجموعة من السيارات لخدمة الوفود وتخصص السيارات للوزراء فقط.

- التسجيل

يرجى من كافة المشاركين الذين أبلغت أسماؤهم إلى اللجنة المنظمة عبر القنوات الدبلوماسية التسجيل في فندق هيلتون اسطنبول.

- نفقات الإقامة بالفندق

تتحمل الحكومة التركية مصاريف الإقامة والوجبات (عدا جميع المصاريف الأخرى) لثلاثة أعضاء (بما فيهم رئيس الوفد) من كل وفد من البلدان الأعضاء المشاركين في الفندق المخصص للاجتماع للفترة من ١٧ إلى ٢١ نوفمبر/ تشرين الثاني ٢٠١٣. كما تتحمل حكومة تركيا مصاريف الإقامة والوجبات في نفس الفندق (عدا جميع المصاريف الأخرى) لعضوين من أعضاء المؤسسات الدولية المدعوة للمشاركة في هذا الاجتماع.

ويتحمل سائر أعضاء الوفود نفقاتهم الشخصية إذا رغبوا في الإقامة في نفس الفندق ، أو يمكنهم الحجز في أحد الفنادق الواردة في قائمة الفنادق البديلة.

ويرجى من جميع المشاركين الاتصال بمكتب تنسيق الكومسيك و/أو مكتب تنظيم المؤتمر (انظر عناوين مفيدة) من أجل الحجز وترتيبات الاستقبال في موعد أقصاه يوم ٦ نوفمبر/ تشرين الثاني ٢٠١٣.

- شارات الهوية

سيتم اصدار شارات الهوية لكافة المشاركين المسجلين. ويرجى من كافة السادة المشاركين حمل هذه الشارات في جميع الأوقات خلال الاجتماعات والنشاطات الاجتماعية لأغراض أمنية. وستكون ألوان الشارات الهوية كما يلي:

أحمر : الوزراء

برتقالي : أعضاء الوفود

أزرق : موظفو مكتب تنسيق الكومسيك

أصفر : الصحافة

أخضر : الموظفون

- غرف الاجتماع الثنائية

سيتم توفير غرف للاجتماعات الثنائية في فندق هيلتون اسطنبول. ويمكن للوزراء المشاركين في هذا الاجتماع اجراء محادثات ثنائية مع نظرائهم حيث يقوم مكتب تنسيق الكومسيك بالترتيبات اللازمة إذا ما تم تقديم الطلبات مقدما.

- مكتب الاستعلامات

سيكون مكتب الاستعلامات الموجود في نفس الفندق باسطنبول في خدمة المندوبين في الفترة مابين ١٦ - ٢٣ نوفمبر/ تشرين الثاني ٢٠١٣ يوميا ابتداءً من الساعة التاسعة صباحا وحتى الساعة الثانية عشرة ليلا.

- مكاتب السكرتارية

ستكون مكاتب سكرتارية المؤتمر في نفس الفندق باسطنبول.

- المركز الصحفي

سيكون المركز الصحفي في نفس الفندق. ويمكن لكافة أعضاء الصحافة العالمية والمحلية من حاملي شارات الهوية الوصول الى المركز الصحفي. وسيقوم هذا المركز بالاهتمام كافة الأمور المتعلقة بنشاطات الصحافة.

- مركز الإنترنت

سيكون هناك مركز انترنت مجهز تجهيزا كاملا في خدمة المشاركين في الفندق أثناء فترة الاجتماع.

- مركز التوثيق

سيكون مركز التوثيق في نفس الفندق أثناء فترة الاجتماع لإنتاج وثائق المؤتمر باللغات الرسمية لمنظمة التعاون الإسلامي.

- اللغات التي ستستخدم في الاجتماع والترجمة الفورية

سيتم توفير الترجمة الفورية بين اللغات العربية والإنجليزية والفرنسية والروسية والتركية خلال كافة الجلسات. وأما الوثائق المؤتمر الرئيسية تنتج باللغات العربية والإنجليزية والفرنسية فقط.

- التسهيلات الطبية

علاوة على الترتيبات الخاصة في المستشفيات المجاورة ستكون التسهيلات الطبية الموجودة في الفندق أيضا في متناول المشاركين. ويرجى الاتصال بمكتب الاستعلامات لدى الحاجة.

- مواعيت الصلاة

فيما يلي مواعيت الصلاة في اسطنبول خلال الاجتماع.

التاريخ	الفجر	الشروق	الظهر	العصر	المغرب	العشاء	ساعة القبلة
١٦ نوفمبر	٠٥:١٥	٠٦:٤٦	١١:٥٦	١٤:٢٩	١٦:٥٤	١٨:١٧	١٠:٠١
١٧ نوفمبر	٠٥:١٦	٠٦:٤٧	١١:٥٦	١٤:٢٨	١٦:٥٣	١٨:١٦	١٠:٠١
١٨ نوفمبر	٠٥:١٧	٠٦:٤٨	١١:٥٦	١٤:٢٧	١٦:٥٢	١٨:١٦	١٠:٠٠
١٩ نوفمبر	٠٥:١٨	٠٦:٤٩	١١:٥٦	١٤:٢٧	١٦:٥٢	١٨:١٥	١٠:٠٠
٢٠ نوفمبر	٠٥:١٩	٠٦:٥٠	١١:٥٧	١٤:٢٦	١٦:٥١	١٨:١٥	١٠:٠٠
٢١ نوفمبر	٠٥:٢٠	٠٦:٥١	١١:٥٧	١٤:٢٦	١٦:٥٠	١٨:١٤	١٠:٠٠
٢٢ نوفمبر	٠٥:٢١	٠٦:٥٢	١١:٥٧	١٤:٢٥	١٦:٥٠	١٨:١٤	١٠:٠٠
٢٣ نوفمبر	٠٥:٢٢	٠٦:٥٤	١١:٥٧	١٤:٢٥	١٦:٤٩	١٨:١٣	١٠:٠٠

- تأكيد حجز تذكار العودة والمغادرة

يمكن للمندوبين الاتصال في أسرع وقت ممكن بمكتب تأكيد حجز تذكار العودة الموجود في صالة الاستقبال في الفندق لتتظلم حجز عودتهم. ولغرض تسهيل ترتيبات السفر يرجى من المشاركين ملء استمارات رحلات المغادرة وتسليمها إلى المكتب المذكور أعلاه.

قائمة بالفنادق البديلة لأعضاء الوفود الذين سيقومون على نفقتهم الخاصة

Double room Bed & Breakfast	Single room Bed & Breakfast	ADDRESS	NAME OF THE HOTEL
300,00 €	275,00 €	Cumhuriyet Caddesi 34367 Harbiye İstanbul Phone: +90 212 315 60 00 Fax : +90 212 240 41 10 Web : istanbul.hilton.com E-mail: reservation.istanbul@hilton.com	(*****) HILTON HOTEL
250,00 €	220,00 €	Taşkılla Cad. No: 1 34437 Taksim-İstanbul Phone: +90 (212) 368 12 34 Fax : +90 (212) 368 12 86 Web : istanbul.grand.hyatt.com E-mail: istanbul.grand@hyatt.com	(*****) GRAND HYATT
175,00 €	150,00 €	Askerocağı Cad. 34367 Phone: +90 (212) 315 55 00 Fax : +90 (212) 291 39 54 Mobil : +90 533 204 85 39 Web: www.divan.com.tr E-mail: reservation.divanistanbul@divan.com.tr	(*****) DİVAN HOTEL
155,00 €	145,00 €	Ergenekon Mh., Halaskargazi Cd No:63, 34373 İstanbul Phone: +90 (212) 315 44 44 Fax : +90 (212) 315 44 79 Web : www.ramadaplazaistanbul.com E-mail: reservation@ramadaistanbul.com	(*****) RAMADA PLAZA İSTANBUL
145,00 €	135,00 €	Şehit Muhtar Cad. No:42 Taksim, 34437 İstanbul Phone: +90 (212) 313 83 83 Fax : +90 (212) 313 83 93 Web : www.eliteworldhotels.com.tr E-mail: irem.ulus@eliteworldhotels.com.tr	(*****) ELİTE WORLD İSTANBUL
140,00 €	125,00 €	Dolapdere Cad. No: 163/1 34375 Harbiye Şişli, İstanbul Phone: +90 (212) 291 60 80 Fax : +90 (212) 291 91 01 Web : www.cpistanbulharbiye.com E-mail: info@cpistanbulharbiye.com	(*****) CROWNE PLAZA İSTANBUL HARBİYE
100,00 €	90,00 €	İnönü Mah. Cumhuriyet Cad. No:135 Şişli/İstanbul Phone: +90 (212) 444 93 35 Fax : +90 (212) 512 93 35 Web : istanbultryp.com E-mail: reservation@wyndhamistanbul.com	(*****) WYNDHAM

120,00 €	100,00 €	Sehit Muhtar Mh. Taksim Cd. Yogurtcu Faik Sk. No:2 34440 Taksim / Beyoglu Phone : +90 (212) 361 90 93 Fax : +90 (212) 361 90 84 Web : www.retroperahotel.com E-mail: info@retroperahotel.com	(Boutique) RETROPERA HOTEL
95,00 €	85,00 €	Topcu Cad. No:21 Taksim, İstanbul Phone : +90 (212) 237 33 23 Faks : +90 (212) 237 33 39 Web : www.sv-hotel.com E-mail: info@sv-hotel.com	(Boutique) SV BOUTIQUE HOTEL
85,00 €	75,00 €	Cumhuriyet Cad.Üftade Sok. No 14 Elmadag, Şişli/İstanbul Phone: +90(212) 241 06 06 Web : www.istanbulsuite.com E-mail: info@istanbulsuite.com	(Boutique) AR SUITES

الأسعار المحددة للفنادق هي أسعار خاصة للمشاركين في مؤتمر الكومسيك. وقد تم عمل حجز إجمالي لمندوبي الكومسيك في هذه الفنادق، و سوف يتم تخصيص هذه الغرف للمندوبين وفقاً للطلبات التي تقدموا بها وحسب إمكانية توافر الغرف.

عناوين مفيدة

مكتب تنسيق الكومسيك

İSEDAK KOORDİNASYON BÜROSU
Necatibey Cad. No:110/A
06100 Ankara-TURKEY

هاتف: (90) (312) 294 57 10 - 294 57 30

فاكسملي: (90) (312) 294 57 77 - 294 57 79

بريد إلكتروني: comcec@comcec.org

موقع إلكتروني: www.comcec.org

مكتب تنظيم المؤتمر

وكالة اورغانيزر للسياحة

ORGANIZER Ses Efekt Reklam Tanıtım
Org. Tic.ve San. Ltd. Şti.
Erciyes İşyerleri Sitesi 2. Cad. No: 19
6370 Macunköy – Ankara – TURKEY

هاتف: (90) (312) 397 56 66

فاكسملي: (90) (312) 397 58 88

بريد إلكتروني: pinar@organizer.com.tr

موقع إلكتروني: www.organizer.com.tr

الفندق الذي سيقام فيه المؤتمر

فندق هيلتون اسطنبول

Cumhuriyet Cad.

34367 Harbiye / İstanbul / TURKEY

هاتف: (90) (212) 315 60 00

فاكسملي: (90) (212) 227 34 01

بريد إلكتروني: Ferah.Yagan@conradhotels.com

موقع إلكتروني: www.hiltonistanbul.com.tr :

بعض المعلومات المفيدة للمشاركين

- المناخ

يكون الجو في اسطنبول في شهر نوفمبر بصورة عامة ممطرا وباردا. لذا يوصي بجلب معطف ومظلة. ويكون متوسط درجات الحرارة خلال هذا الشهر ما بين ٩-١٥ درجة مئوية. ويمكن الإطلاع على أحدث نشرات جوية لمدينة اسطنبول على الموقع الإلكتروني:

www.meteoroloji.gov.tr

- التوقيت المحلي

يتقدم توقيت تركيا على غرينتش بساعتين.

- التيار الكهربائي

التيار الكهربائي في تركيا ٢٢٠ فولت والتيار المتناوب ٥٠ دورة. يستخدم القابس الدائري المزدوج.

- تأشيرات الدخول

يرجى من السادة المشاركين مراجعة القنصليات التركية في بلادهم (ان وجدت) للحصول على تأشيرات الدخول إلى تركيا. أما المشاركون القادمون من البلاد التي لا توجد فيها قنصليات تركية فسوف تمنح لهم تأشيرة الدخول في مطار أتاتورك الدولي باسطنبول.

- المستلزمات الصحية

إن الزوار القادمون إلى تركيا ليسوا مطالبين بإبراز شهادات تطعيم بشرط ألا يكونوا قادمين من بلدان توجد فيها أمراض وبائية.

- العملة المتداولة والتحويل

الوحدة النقدية هي الليرة التركية. (سعر صرف واحد دولار = ٢,٠٣ ليرة تركية في تاريخ ٣٠ ايلول ٢٠١٣، ويمكن الإطلاع على أحدث قيمة لسعر الصرف على الموقع الإلكتروني للبنك المركزي للجمهورية التركية (www.tcmb.gov.tr/yeni/eng). ويمكن صرف العملات القابلة للتحويل في المطار، والفنادق، ومكاتب الصرافة وكافة البنوك وفقا للأسعار الجارية في صرف العملات الأجنبية. وتستعمل بطاقات الاعتماد الدولية بصورة واسعة.

عناوين الهيئات الدبلوماسية والقنصليات العامة
للدول الأعضاء في منظمة المؤتمر الإسلامي والدول الأخرى المدعوة
بصفة مراقب إلى الدورة التاسعة والعشرين للكمسيك في الجمهورية
التركية

١- القنصليات العامة في اسطنبول

<u>البلد</u>	<u>العنوان</u>	<u>الهاتف</u>
أفغانستان	Levent Mah. Levent Cad. No: 28 Levent Beşiktaş -İstanbul	212-343 87 22
ألبانيا	Adnan Saygun Cad. Uydu Sok. Gündeş Apt. No:4/14, Ulus, İstanbul	212-244 32 56
الجزائر	Gazeteciler Sitesi 23 Temmuz Meydanı No: 7 34394 Şişli - İstanbul	212-356 95 16
انديجان	Akatlar Mah. Zeytinoglu Cad. No: 65 Beşiktaş - İstanbul	212-325 80 42-45
البحرين (قنصلية شرفية)	Fahrettin Kerim Gökay Cad. No: 34 Altunizade-İstanbul	216-544 24 62
بنغلاديش (قنصلية شرفية)	Büyükdere Cad.Ercan Han. 5.Kat No: 121 Mecidiyeköy- Gayrettepe /İstanbul	212-347 58 08
بنين (قنصلية شرفية)	Akbıyık Keresteci Hakkı Sk. No: 50 Cankurtaran Eminönü-İstanbul	212-285 66 88

212-290 65 65	Eski Büyükdere Cad. Ayazağa Yolu İzgi Plaza Kat: 10 34398-İstanbul	بورکینا فاسو (فتصلية شرفية)
216-474 71 60 0533 777 22 22	Altunizade Mahir İz Cad. No: 30 Üsküdar - İstanbul	تشاد (فتصلية شرفية)
212-676 01 28	Üniversite Mah. Bağlariçi Cad.No: 29 Avcılar -İstanbul	كاميرون (فتصلية شرفية)
212-365 86 44	Ayazağa Yolu Eski Büyükdere Cad. İz Plaza No: 9 Kat: 13 34398 Maslak - İstanbul	جزر القمر (فتصلية شرفية)
212-745 35 05	Büyükcavuşlu Beldesi, Sazlıdere Mevki Silivri -İstanbul	کوت ديفوار (فتصلية شرفية)
212-324 21 33-60	Cevdetpaşa Cad. No: 12 Bebek Beşiktaş - İstanbul	مصر
216-580 86 96	Barbaros Mah. İhlamur Sk. Uphill Court Towers A1 Blok Kat:9 D:54 34758 Ataşehir - İstanbul	جابون (فتصلية شرفية)
212-259 17 42	Yıldız Sarayı - Seyir Köşkü, 80700 Beşiktaş - İstanbul	جامبيا (فتصلية شرفية)
216-550 94 02	Poyraz Sk. Sadıkoğlu Plaza 1. Kat . No:69 34722 Kadıköy - İstanbul	غينيا (فتصلية شرفية)

212-259 17 42	Barbaros Bulvarı Yıldız Sarayı Seyir Köşkü Beşiktaş-İstanbul	غينيا بيساو (قنصلية شرفية)
212-349 49 60	Teknoloji Holding Teknoloji Plaza Eski Büyükdere Cad. Özcan Sk. No: 2 4. Levent- İstanbul	أندونيسيا (قنصلية شرفية)
212- 513 82 30	Ankara Cad. No: 1 Cağaloğlu - İstanbul	ايران
212-262 63 35	Gazeteciler Sitesi, Hikaye Sok.No:3, Esentepe Mah., Şişli / İstanbul	العراق
212-273 23 57-58	Büyükdere Cad. 155/3 Zincirlikuyu – İstanbul	الأردن (قنصلية شرفية)
212-662 53 47	Başak Sok. No:35, Yeşilyurt-Bakırköy / İstanbul	قازاقستان
212-235 67 67 212-235 37 37	Lamartin Cad. No: 7 Taksim – İstanbul	قيرغيزستان (قنصلية شرفية)
212-351 18 88	Cebeci Cad. No: 22 Akatlar, Etiler-Istanbul	الكويت
212-236 13 65-66	Teşvikiye Cad. Saray Apt. No: 134/1 Teşvikiye - İstanbul	لبنان
212-251 81 00-01	İnönü Cad. Miralay Şefik Bey Sk. No: 3 Gümüşsuyu, Taksim – İstanbul	ليبيا

212-231 73 49 212-247 17 28	Halaskargazi Cad. No: 266 Kat D:7/4 80020 Şişli – İstanbul	ماليزيا (قنصلية شرفية)
212-241 73 72	Cumhuriyet Cd. No: 257 Kat:3 80230 Harbiye-İstanbul	مالديف (قنصلية شرفية)
212-284 05 15 212-262 06 93	Hacı Adil Cad. Asma Sk. No: 1 34330 Levent – İstanbul	مالي (قنصلية شرفية)
212-272 18 26 212-258 15 98	Bayıldım Cad. No:8 D:1-2 Maçka - Beşiktaş - İSTANBUL	المغرب
212-472 93 09	Halkalı Merkez Mah. Eski Bağlar Mevkii No: 21 Küçükçekmece – İstanbul	النيجر (قنصلية شرفية)
212-230 83 84	Rumeli Cad. No:16/6 80220 Nişantaşı-İstanbul	عمان (قنصلية شرفية)
212- 324 91 54 212- 324 58 27	Güllü Sk. No:20 3. Levent - İstanbul	باكستان
212- 229 99 55 212- 323 47 31--33	Yeniköy Mah. İstinye Mevkii Balabandere Cad. Hilpark Evleri Yolu, Hilpark Suites Sitesi D Blok No: 10 34464 Sarıyer -İstanbul	قطر
212-281 91 40	Konaklar Mah. Çamlık Cad. Akasyalı Sk. No:6 4. Levent - İstanbul	المملكة العربية السعودية
212-241 73 72	Cumhuriyet Cad. No: 157 Kat:3 80230 Şişli-İstanbul	السنغال (قنصلية شرفية)

212-452 20 15 212-452 18 06	Çoban Çeşme Mah. Havaalanı Kavşağı Kalender Sk. No: 8 34196 Bahçelievler - İstanbul	الصومال (قنصلية شرفية)
212-281 74 41-42	Menekşeli Sk. No:16 1. Levent - İstanbul	السودان
212-231 25 50 212-291 06 26	Cumhuriyet Cad. 317/9 80230 Harbiye - İstanbul	سورينام (قنصلية شرفية)
216-474 38 63 0535 840 40 76	Mesut Baban Sitesi No:68 A Blok D:20 81190 Altunizade - İstanbul	توجو
212-259 98 00 212-259 70 80	Süleyman Seba Cad. BJK Plaza A Blok Kat:7 No: 71-72 34357 Akaratler Beşiktaş- İstanbul	تونس (قنصلية شرفية)
212-662 02 22-23	Gazi Evrenos Cad. Baharistan Sk. No: 13 Daire 1-2 Yeşilköy-İstanbul	تركمانستان
212-317 92 57-58	Konaklar Mah. Meşeli Sk. No: 11 34330 4. Levent - İstanbul	الإمارات العربية المتحدة
212-315 83 00	Merkez Mah. Abide-i Hürriyet Cad. Hanımefendi Sk. No: 34/4 Şişli - İstanbul	أوغندا (قنصلية شرفية)
212-229 00 75	Şehit Halil İbrahim Cad. No: 23 İstinye-İstanbul	أوزبكستان
212-248 20 46 212-296 53 53	Halaskargazi Cad. No: 43 Kat:5 Harbiye - İstanbul	اليمن (قنصلية شرفية)

212-236 68 92 212-236 69 34	Dikilitaş Mah. Yeni Gelin Sk. No: 24 Kat:3 Beşiktaş - İstanbul	البوسنة-الهرسك
216-384 01 02	Prof. Ali N. Parlan Cad. Hoffman Plaza Kat:3 81110 Üst Bostancı -İstanbul	جمهورية أفريقيا الوسطى (قنصلية شرفية)
212-2925101-02-03	İstiklal Cad. No: 219-225/A Beyoğlu Taksim- İstanbul	روسيا الاتحادية
212-347 34 57-58	Kore Şehitleri Cad. Mithat Ünlü Sk.No:12 34394 Zincirlikuyu - İstanbul	تايلاند (قنصلية شرفية)
212-227 34 90-92	Yenigelin Sk. No:B 24 / 1 Balmumcu, Beşiktaş- İstanbul	الجمهورية التركية لقبرص
212-251 22 33 212-249 99 77	İnönü Cad. Üçler Apt. No: 20 Kat:2 D:3 Gümüşsuyu Taksim - İstanbul	مقدونيا

١ - الهيئات الدبلوماسية في أنقرة

<u>الهاتف</u>	<u>العنوان</u>	<u>البلد</u>
312- 442 25 23	Cinnah Cad. No.88 06551 Çankaya-Ankara	افغانستان
312- 441 61 03-04	Ebu Ziya Tevfik Sk: No: 17 Çankaya-Ankara	البانيا
312- 468 77 19 312-428 80 37	Şehit Ersan Cad. No: 42 06680 Çankaya-Ankara	الجزائر
312- 491 95 13-14	İlkbahar Mah.Galip Erdem Cad. 613. sok. No:6 Yıldız-Çankaya/Ankara	جيبوتي
312- 491 16 81- 82-83	Diplomatik Site Bakü Sk. No: 1 06450 Oran -Ankara	اذربيجان
312- 491 26 55-59 312- 491 26 58-59	İlkbahar Mah. 606. Sk. No: 19 Oran Çankaya -Ankara	البحرين
312- 495 27 19-20	Birlik Mah. 391. Cad. No: 16 06610, Çankaya-Ankara	بنغلاديش
312- 491 69 69	Yukarı Dikmen Mah. Şehit Aytekin Sok. 65/3 Yıldız Çankaya / ANKARA	تشاد (فصلية شرفية)
312-446 01 15 0536 890 39 73	Reşit Galip Cad. İlkadım Sok. No:3 G.O.P Ankara	كوت ديفوار

312- 426 10 26 312- 426 61 32 312- 468 22 40	Atatürk Bulvarı No: 126 06680 Kavaklıdere-Ankara	مصر
312- 447 00 20	Kuleli Sk. No: 8/1 G.O.P.-Ankara	الجابون (قنصلية شرفية)
312-436 86 76	Uğur Mumcu Sok.No: 76 G.O.P Ankara	غينيا
312-270 77 73	Abdullah Cevdet Sok. No:41/B Çankaya/Ankara	غينيا بيساو (قنصلية شرفية)
312- 442 57 71	Hilal Mah. Hollanda Cad. No: 31 Yıldız – Ankara	غامبيا
312- 438 21 90-92	Abdullah Cevdet Sk. No: 10 06680, Çankaya-Ankara	اندونيسيا
312- 468 28 20-21	Tahran Cad. No:10 06700, Kavaklıdere-Ankara	ايران
312- 468 74 21 -22	Turan Emeksiz Sk. No: 11 G.O.P-Ankara	العراق
312- 440 20 54 312- 440 45 94	Dede Korkut Sk. No: 18 Mesnevi 06690 Çankaya-Ankara	الأردن
312- 491 91 00	Kılıçali Sk. No.6 Diplomatik Site 06450 Oran-Ankara	قازاقستان
312- 445 05 76	Reşit Galip Cad. No: 110 G.O.P - Ankara	الكويت

312- 491 35 06-07	İlkbahar Mah. Galip Erdem Cad. No: 25 Çankaya-Ankara	قیرغیزستان
312- 446 74 85-88	Kızkulesi Sk. No: 44 G.O.P.-Ankara	لبنان
312- 438 11 10-14	Cinnah Cad. No: 60 06690, Çankaya-Ankara	لیبی
312- 446 35 47-48	Mahatma Gandhi Cad. No: 58 06700 G.O.P.-Ankara	مالیزیا
312- 418 03 74	Bestekar Sk. No: 28/14 06680 Kavaklıdere- Ankara	مالی (قنصلیة شرفیة)
312- 491 70 63 312- 436 10 13-14	Oran Mah. Şemsettin Bayramoğlu Sk. No: 7 Çankaya – Ankara	موریتانیا
312- 437 60 20-21	Reşit Galip Cad. Rabat Sk. No: 11 G.O.P.-Ankara	المغرب
312- 448 10 77-79	Uğur Mumcu Sk. No: 56 06700, G.O.P.-Ankara	نیجریا
312- 436 10 13-14	Mahatma Gandhi Cad. No: 40 G.O.P /Ankara	نیجر
312- 491 09 40 – 44	Diplomatik Alan Besim Atalay Sk. No:7 Oran Sitesi - Ankara	عمان

312- 427 14 10-13	İran Cad. No: 37 06700 G.O.P.-Ankara	باكستان
312- 490 35 46	Kılıçali Sk. No: 5 Diplomatik Site 06450 Oran-Ankara	فلسطين
312- 490 45 85 312- 490 47 87 312- 490 72 74	Bakü Sk. No: 6 Diplomatik Site 06450 Oran-Ankara	قطر
312- 468 55 40-41-42	Turan Emeksiz Sk. No: 6 06700 G.O.P.-Ankara	المملكة العربية السعودية
312- 442 00 46	Hilal Mah. 6. Cad. No: 8 Yıldız-ANKARA	السنغال
312- 430 28 80	Ataç Sk. No: 35/6 06410, Yenişehir- Ankara	سيراليون (اقتصاد شرفية)
312- 436 40 28 312- 446 32 69 – 76	Reşit Galip Cad.No: 100 G.O.P – Ankara	الصومال
312- 446 63 28-27	Mahatma Gandhi Cad. No: 48 G.O.P. Çankaya -Ankara	السودان
312- 465 1 65	İş Holding A.Ş. Arjantin Cad. Halıcı Sk. No: 4/3 G.O.P-Ankara	سورينام (اقتصاد شرفية)

312- 491 17 08 312- 491 16 07	Diplomatik Site Ferit Recai Ertuğrul Cad. No: 20 Oran-Ankara	طاجيكستان
312- 460 12 00	İncek Bulvarı No:: 372 İncek Gölbaşı – Ankara	توجو (قنصلية شرفية)
312- 491 96 35-36	Diplomatik Site Ferit Recai Ertuğrul Cad. No: 19 Oran-Ankara	تونس
312- 441 71 21-24	Koza Sk. No: 28 Çankaya -Ankara	تركمينستان
312- 490 14 14	Turan Güneş Bulvarı Galip Erdem Cad. 613 Sk. No: 13 İlkbahar Mh. Çankaya-Ankara	الإمارات العربية المتحدة
312- 441 38 71	Sancak Mah. 549. Sk. No:3 Yıldız, Çankaya-Ankara	اوزبكستان
312- 446 26 37	Fethiye Sk. No: 2 06700, G.O.P.- Ankara	اليمن
312- 427 36 02 - 03	Turan Emeksiz Sk. Park Blokları B Blok No:3/9-10 G.O.P. – Ankara	البوسنة - الهرسك
312- 441 85 51	Şair Nazım Sk. Çankaya Konutları D Blok Kat : 26 No: 54 Çankaya – Ankara	أفريقيا الوسطى (قنصلية شرفية)

312-439 21 22	Karyağdı Sk. No: 5 06692, PK. 35 Kavaklıdere - Ankara	روسيا الاتحادية
312-437 43 18 312-437 52 48	Koza Sk. No; 87 06700, G.O.P.-Ankara	تيلاند
312-446 29 20 312-446 01 85	Rabat Sk. No: 20 06700 G.O.P.-Ankara	الجمهورية التركية لشمال قبرص
312-439 92 04 -08	Karaca Sk. No: 24/5-6 06700, G.O.P.-Ankara	مقدونيا

عربي

Topkapi Palace





Hagia Sophia



٢٩ الكومسيك

اسطنبول ١٨-٢١ نوفمبر / تشرين الثاني ٢٠١٣

كراسة معلومات

الدورة التاسعة والعشرون
للجنة الدائمة للتعاون الاقتصادي والتجاري
لمنظمة التعاون الإسلامي (الكومسيك)